



Le Franches-Montagnes Der Freiberger



RÉGIONS

**La grande polyvalence
du franchises-montagnes** 04

REGIONEN

**Die grosse Vielseitigkeit
des Freibergers** 05

Sommaire / Inhalt

régions

- 04** Balsthal (SO) : Les franchises-montagnes démontrent leur polyvalence
- 20** Sempach (LU) : Journée superbe malgré la météo
- 22** Bellelay (JU) : Moins de chevaux pour le TET
- 24** Schüpfheim (LU) : Pleins feux sur les franchises-montagnes
- 26** Sand-Schönbühl (BE) : Les chevaux, les chiens et les recrues ont suscité l'enthousiasme
- 29** Merenschwand (AG) : Du soleil pour la randonnée de 2 jours à cheval et en calèche
- 30** Bärau (BE) : Ambiance familiale au test en terrain

sport

- 8** Ranch Riding – la nouvelle discipline de concours de FM Western

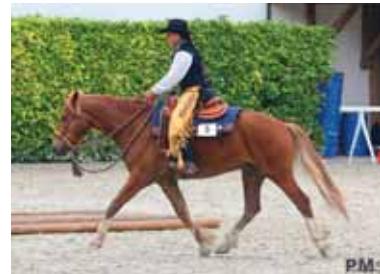
infos fsfm

- 12** Activités du comité FSFM
- 14** Communications de la gérance

haras

- 16** Quel est le taux de sang étranger réel dans la population FM?

28 les coups de cœur de la rédaction



Editeur

Herausgeber

Fédération suisse du
FRANCHES-MONTAGNES
Schweizerischer
FREIBERGERVERBAND
Federazione Svizzera
della razza FRANCHES-MONTAGNES
Les Longs Prés
1580 Avenches
www.fm-ch.ch

Président FSFM

Präsident SFV

Responsable de la publication
Verantwortlicher für die Veröffentlichung
Bernard Beuret

Administration et abonnements

Administration und Aboverwaltung

Tél. +41 26 676 63 43
Fax +41 26 676 63 41
info@fm-ch.ch
abo@fm-ch.ch
(Abonnements/Aboverwaltung)

Rédaction

Redaktion

Katelijne Dick
Tél. +41 26 676 63 43
Fax +41 26 676 63 41
magazine@fm-ch.ch

Responsables publicité et annonces

Verantwortliche für Werbung und Inserate

Pour la Suisse romande :
Josiane Froidevaux, Saignelégier,
Tél. 079 813 00 29,
djo.froidevaux@bluewin.ch.
Pour la Suisse allemande :
FSFM
Les Longs Prés
1580 Avenches

Collaborateurs permanents

Ständige Mitarbeiter

Claire Bertholet, Rolf Bleisch
Véronique Erard-Guenot
Françoise Krier, Karin Rohrer,
Philippe Chopard

Traduction

Übersetzung

Dominique et Didier Blanc
Daniela Gmür
Wendy Holden

Prépresse et impression

Druckvorstufe und Druck

Pressor SA, Delémont

Parait 12 x par année

Erscheint 12 x jährlich

02.09.2016/26.09.2016/28.10.2016

Délais d'insertion

Inserateannahmeschluss

17.08.2016 pour l'édition de septembre
23.09.2016 pour l'édition d'octobre

Abonnement annuel

Jahres-Abonnementspreise

Membres de syndicat d'élevage CH
Mitglieder Zuchtgenossenschaften CH
Suisse Schweiz : Fr. 60.-
Non-membres de syndicats d'élevage CH
Nichtmitgl. Zuchtgenossenschaften CH
Suisse Schweiz : Fr. 75.-
EU : Fr. 65.- Euros

Paiement pour la Suisse

Zahlung für die Schweiz

BCF Fribourg
Compte/Konto 25 01 136.403-04

Etranger

Ausland

Raiffeisenbank Much-Ruppichteroth
BLZ 37069524 – Deutschland
Compte/Konto 5540011
Pour la France, envoyer votre chèque à :
FSFM
CP 190, Les Longs Prés
1580 Avenches

Couverture / Frontblatt

3^e rang en promotion de l'attelage
des 6-7 ans pour Paul Schnegg du
Fuet avec Harmonie Saba CH
3. Rang Promotionfahren 6 + 7-Jährige
für Paul Schnegg aus Le Fuet mit
Harmonie Saba CH

Photo/Foto : Karin Rohrer

Edito



Bernard Beuret
Président FSFM
SFV Präsident

Le vingtième anniversaire de la FSFM

Une œuvre collective d'envergure

Dans une économie agricole toujours plus libéralisée, la production indigène perd fréquemment des parts du marché suisse. C'est notamment le cas pour le cheval de la race des Franches-Montagnes. Nos efforts pour influencer le cadre politique et légal doivent donc être poursuivis. Mais il est primordial que notre **action de promotion sur le marché indigène** soit aussi intensifiée. C'est dans cet esprit que nous avons décidé de célébrer le vingtième anniversaire de notre fédération.

La manifestation aura lieu les 13 et 14 mai 2017. Elle sera d'envergure, non pas par son coût mais par sa capacité à mobiliser toutes les énergies disponibles, celles des éleveurs et détenteurs de chevaux ainsi que celles des syndicats affiliés à la fédération.

Des objectifs précis, à atteindre à cette occasion, ont été fixés par le comité. Il s'agit notamment de :

- 1) l'illustration des particularités, des qualités et des atouts du franches-montagnes;
 - 2) l'amélioration de son image en Suisse et à l'étranger;
 - 3) la valorisation du travail des éleveurs et détenteurs de franches-montagnes;
 - 4) l'accroissement de la motivation de tous à poursuivre nos efforts malgré un contexte défavorable;
 - 5) la sensibilisation du grand public et des décideurs aux enjeux de notre action et de notre lutte;
 - 6) la réalisation d'une grande opération de publicité et de promotion;
 - 7) l'organisation d'une manifestation populaire et familiale à dimension socio-culturelle spectaculaire.
- Le programme définitif de la manifestation**, riche et varié, sera connu dès la fin juin. Il sera alors communiqué aux syndicats d'élevage et largement diffusé dans le présent magazine et dans de nombreux médias. Sa concrétisation impliquera la mobilisation de toutes les énergies: individus, familles, groupes et syndicats d'élevage. **Ensemble et avec enthousiasme nous relèverons ce défi réel et magnifique en faveur de notre cheval des Franches-Montagnes.**

Das zwanzigste Jubiläum des SFV

Ein bedeutendes Gemeinschaftswerk

In einem immer mehr liberalisierten Agrarmarkt verliert die einheimische Produktion oftmals Anteile am Schweizer Markt. Das gilt auch für das Freiberger Pferd. Wir müssen weiterhin auf die Politik und die gesetzlichen Bedingungen Einfluss nehmen. Aber, vor allem unsere Promotionsanstrengungen auf dem einheimischen Markt müssen weiter intensiviert werden. In diesem Sinn und Geist wollen wir das zwanzigste Jubiläum unseres Verbandes feiern.

Die Veranstaltung findet am 13. und 14. Mai 2017 statt.

Sie soll sehr gross werden, aber nicht hinsichtlich der Kosten, sondern, weil sie alle verfügbaren Energien mobilisieren soll, jene der Pferdezüchter und Halter und auch der Genossenschaften, die zum Verband gehören. Der Vorstand hat die genauen Zielvorgaben für diesen Anlass definiert. Es sind dies:

- 1) Veranschaulichung der Besonderheiten, Qualitäten und Vorteile des Freibergers;
- 2) Verbesserung seines Images in der Schweiz und im Ausland;
- 3) Valorisierung der Arbeit der Züchter und Halter von Freibergern;
- 4) Steigerung der Motivation bei allen, trotz widriger Umstände unsere Anstrengungen weiterzuführen;
- 5) Sensibilisierung des breiten Publikums und der Entscheidungsträger für die Herausforderungen, die sich unserer Aktion und unseren Anstrengungen stellen;
- 6) Realisierung einer grossangelegten Werbe- und Promotionsaktion;
- 7) Organisation eines Volksfestes mit spektakulärem soziokulturellem Charakter für die ganze Familie.

Das definitive, reichhaltige und abwechslungsreiche Programm der Veranstaltung wird Ende Juni bekannt gegeben. Es wird dann den Zuchtgenossenschaften

mitgeteilt und über das vorliegende Magazin und über zahlreiche Medien bekanntgemacht. Seine Umsetzung setzt die Mobilisierung von allen Energien voraus: Individuen, Familien, Gruppen und Zuchtgenossenschaften. Für unser Pferd, den Freiberger, werden wir diese echte und tolle Herausforderung gemeinsam und mit Begeisterung annehmen.

juillet / juli

Eurocheval Offenburg

Allemagne 20.07 – 24.07

Eurocheval Offenburg

Deutschland 20.07 – 24.07

Foire de Libramont

Belgique 22.07 – 25.07

Foire de Libramont

Belgien 22.07 – 25.07

août / august

Marché-Concours

Saignelégier (Jura) 12.08 – 14.08

Marché-Concours

Saignelégier (Jura) 12.08 – 14.08

Retrouvez toutes les dates des manifestations (sport et loisirs, TET, etc.) sur le site web de la FSFM: www.fm-ch.ch

Alle Daten von Veranstaltungen (Sport und Freizeit, FT, etc.) finden Sie auf der SFV Webseite: www.fm-ch.ch

septembre / september

National FM, Finales de sport

et d'élevage franches-montagnes. Haras National & IENA

Avenches (Vaud) 16.09 – 18.09

National, Sport- & Zuchtfinal der Freiberger. Nationalgestüt & IENA

Avenches (Waadt) 16.09 – 18.09

octobre / oktober

Equita'Lyon

Lyon (France) 26.10 – 30.10

Equita'Lyon

Lyon (Frankreich) 26.10 – 30.10



Les franchises-montagnes démontrent leur polyvalence

BALSTHAL (SO):

WEEK-END D'ÉLEVAGE ET DE SPORT DU SYNDICAT D'ÉLEVAGE CHEVALIN DE FALKENSTEIN, DU 5 AU 8 MAI 2016.

Les amis des franchises-montagnes se sont retrouvés à l'Ascension au centre équestre de Moos à Balsthal.

Les éleveurs, meneurs et cavaliers ont profité de cette plate-forme commune pour mettre en lumière leurs franchises-montagnes et les présenter sous leur meilleur jour.

Le week-end a commencé avec les épreuves de promotion Attelage qui ont permis aux visiteurs d'assister à des présentations prometteuses. Les attelages variés offraient une belle image, avec leurs chevaux parfaitement toilettés et harnachés. Le speaker Roland Baumgartner l'a souligné: «Il y a eu des présentations magnifiques avec des chevaux qui répondent bien aux aides, qui sont maniables et clairs dans leur tête. C'est-à-dire exactement ce que le cheval franchises-montagnes doit incarner». Cet homme de cheval chevronné connaît l'ascendance, les caractéristiques et naturellement les succès en sport et en élevage des franchises-montagnes présentés et a ainsi pu tenir au courant le public intéressé en lui donnant moult informations précieuses et intéressantes.

Performances de pointe des jeunes chevaux

De nombreux visiteurs étaient impressionnés par les performances des trois-ans dans l'épreuve courte comprenant du dressage et un parcours de maniabilité. Eddy von Allmen avait construit un parcours qu'il s'agissait d'effectuer avec fluidité pour rester dans les temps. La victoire a été remportée par Daniel Jacot, un meneur bien connu du Haras national d'Avenches, qui concourt également avec des attelages à quatre et qui a une grande expérience du sport d'attelage. Il avait attelé l'étalon bai Nathan (Nadal) qui a suscité l'enthousiasme avec sa grande action dans les allures. A la deuxième et troisième place, on trouve également des Romands, à savoir Mélissa Meyer avec Harold (Hornet) et Fabrice Magnin avec Désirée II (Hornet). «Nous avons pu enregistrer près d'un tiers d'inscriptions en plus que lors de notre première l'année dernière», se réjouissait le gérant Stefan Bader en évoquant le grand nombre d'inscriptions qui a permis



Marc Froidevaux, Marcel Böller und Samuel Müller, die Ränge eins bis drei am Feldtest Balsthal
Marc Froidevaux, Marcel Böller und Samuel Müller, les rangs 1 à 3 au test en terrain de Balsthal

d'offrir trois jours de programme bien remplis aux habitants de Falkenstein. Il y avait même un meneur de la région de Genève qui s'était inscrit et un box a naturellement immédiatement été organisé pour son cheval.

Un handicap: le vent

Chez les 4&5 ans, Sabine Meier s'est montrée convaincante avec une reprise de dressage très harmonieuse avec Equateur (Euro), ce qui lui a valu une victoire bien méritée. Elle n'a pas été la seule à perdre son



Premier rang en promotion de l'attelage des 3 ans pour Daniel Jacot des Breuleux avec Nathan CH
1. Rang Promotionfahren 3-Jährige für Daniel Jacot aus Les Breuleux mit Nathan CH

Freiberger stellen ihre Vielseitigkeit unter Beweis

BALSTHAL (SO):

ZUCHT- UND SPORTWOCHE NENDE DER PFERDEZUCHTGENOSSENSCHAFT FALKENSTEIN, 5.-8. MAI 2016.

Auf der Reitsportanlage Moos in Balsthal trafen sich über Auffahrt die Freibergerfreunde. Züchter, Fahrer und Reiter genossen die gemeinsame Plattform, um ihren Freiberger ins rechte Licht zu rücken und von seiner schönsten Seite zu zeigen.



Dominik Portmann de Siggen multichampion en saut
Dominik Portmann aus Siggen, mehrfacher Sieger
im FM-Springen

Den Auftakt machten die Promotions-Fahrprüfungen, an welchen die Besucher ansprechende Präsentationen geboten bekamen. Perfekt zurechtgemacht und mit passenden Geschirren ausgestattet, boten die vielseitigen Gespanne ein schönes Bild. Speaker Roland Baumgartner brachte es auf den Punkt: «Es gab wunderbare Vorführungen mit Pferden, die gut an den Hilfen stehen, lenksam und klar im Kopf sind. Also genau das, was das Freibergerpferd verkörpern soll». Der versierte Mann hinter dem Mikrofon kennt Abstammung, Merkmale, Eigenschaften und natürlich die Sport- und Zuchterfolge der gezeigten Freiberger und konnte so das interessierte Publikum mit viel wertvollen und spannenden Informationen auf dem Laufenden halten.

Topleistungen der Jüngsten

Viele Besucher zeigten sich beeindruckt von den Leistungen der Dreijährigen in der Kurzprüfung mit Dressur und Hindernisparkours. Eddy von Allmen hatte einen Parcours gestellt, den es flüssig galt zu absolvieren, um in der Zeit zu bleiben. Als Sieger ging

Daniel Jacot hervor, ein bekannter Fahrer des Nationalgestütes in Avenches, der auch mit Vierspännern unterwegs ist und über viel Erfahrung im Fahrspor verfügt. Er hatte den braunen Hengst «Nathan» (Nadal) eingespannt, welcher mit viel Gangwerk begeisterte. Auch die Ränge zwei und drei gingen ins Welschland, nämlich an Mélissa Meyer mit «Harold» (Hornet) und Fabrice Magnin mit «Desiree II» (Hornet). «Wir durften rund einen Dritteln mehr Anmeldungen verbuchen als bei unserer Premiere im letzten Jahr», freute sich Geschäftsführer Stefan Bader über das positive Nennergebnis, welches den Falkensteinern über drei Tage ein volles Programm bescherte. Sogar ein Fahrer aus dem Raum Genf hatte sich angemeldet, für dessen Pferd natürlich umgehend eine Boxe organisiert wurde.

Wind als Handicap

Bei den 4&5-Jährigen war es Sabine Meier, die mit einer überaus harmonischen Dressur mit «Equateur» (Euro) überzeugte, was zum verdienten Sieg führte. Sie war nicht die Einzige, welche ihren Hut während der Fahrt verlor, machte die frische

Bise diesbezüglich doch einigen Fahrern zu schaffen. «Helix B.B.» (Hiro), der letztjährige Feldtest-Sieger in Balsthal, wurde von Genossenschaftsmitglied Nathalie Bader eindrücklich vorgestellt und sicherte sich mit einem zweiten Rang in der Dressur und einem sechsten Rang im Hindernisfahren den zweiten Schlussrang im Promotionsfahren. Der routinierte Fahrer Mario Gandolfo war mit mehreren Pferden angereist und konnte einige Ränge im vorderen Segment der Rangliste für sich verbuchen. So auch den dritten Rang mit «Chanel III» (Nougat). Bei den 5&6-Jährigen gab es ebenfalls kaum ein Vorbeikommen an Mario Gandolfo. Mit «Hakam du Seneut» (Hermitage) gewann er diese Prüfung vor Erika Bernhard mit der dunkelbraunen Warmblutstute «Athene Thd CH». Ganz getreu dem Pferdenamen, absolvierte Paul Schnegg eine schöne Dressur und erreichte mit «Harmonie Saba» (Halloween) Rang drei. Mit Matthias Gygax, Heinz Mägli und Christoph Häfeli waren gleich drei Vorstands-, respektive OK-Mitglieder der Pferdezuchtgenossenschaft Falkenstein als Fahrer aktiv mit dabei.



Première place en promotion de l'attelage des 4-5 ans pour Sabine Meier de Gohl avec Equateur CH
1. Rang Promotionfahren 4 + 5-Jährige für Sabine Meier aus Gohl mit Equateur CH

chapeau durant le parcours, avec une bise fraîche dont quelques meneurs ont également fait les frais. Helix B.B. (Hiro), le vainqueur du test en terrain de l'année passée à Balsthal, a été présenté de manière impressionnante par Nathalie Bader, membre du syndicat, qui s'est ainsi assuré la deuxième place au classement final des épreuves de promotion Attelage grâce à sa deuxième place en dressage et à sa sixième place dans le parcours de maniabilité. Le meneur expérimenté Mario Gandolfo avait fait le voyage avec plusieurs chevaux et a pu s'adjuger quelques places sur le podium. Il s'est ainsi classé troisième avec Chanel III (Nougat). Chez les 5&6 ans, Mario Gandolfo n'a pas été devancé et a gagné cette épreuve avec Hakam du Seneut (Hermitage) devant Erika Bernhard et la jument demi-sang bai foncé Athene Thd CH. Fidèle au nom de son cheval Harmonie Saba (Halloween), Paul Schnegg a effectué un beau parcours de dressage qui lui a valu la troisième place au classement. Avec Matthias Gygax, Heinz Mägli et Christoph Hæfeli, il y avait trois membres du comité, respectivement du CO du syndicat d'élevage chevalin de Falkenstein qui participaient activement comme meneurs à ces épreuves.

Jump and Drive

Le soir de l'Ascension était placé sous le signe de la détente et de l'action avec une épreuve de pur plaisir imaginée pour les membres du syndicat. Que ce soit sous la selle de saut ou attelés, les franchises-montagnes ont tout donné et ont démontré qu'ils avaient les nerfs solides, même sous les tonnerres d'applaudissements. Rien n'a pu arrêter les sœurs Chantal et Nathalie Bader de Mümliswil qui ont remporté avec brio la victoire dans le Jump and Drive grâce à leurs parcours avec Schila (Lascar) et Nicki VIII (Neptune-des-Champs). Avec trois bonnes secondes de plus au compteur, Renate Burkhart et Stefanie Bernhard se sont classées deuxièmes, suivies par Regula Vöglin et Fredi Lisser. Sans un travail d'équipe parfait entre le cavalier de saut et le meneur, rien n'était possible dans cette épreuve exigeante.

Notes plafonnées à neuf

Pour les éleveurs, le point d'orgue était naturellement le test en terrain pour lequel il y avait près de 30 franchises-montagnes inscrits. Les premiers poulains de Léon, l'étalon du syndicat, étaient de la partie et on attendait et suivait naturellement avec impatience leur présentation. «Nous avons ici des chevaux de très bonne qualité et

même quelques franchises-montagnes au-dessus de la moyenne en matière de type. Sur cette place parfaitement aménagée, les chevaux ont pu exprimer à fond leurs allures et montrer ce qu'ils avaient dans le ventre», se réjouissait le juge de race Roland Stadelmann, qui officiait avec Philippe Marchand pour l'appréciation du modèle et des allures. Plusieurs chevaux ont ainsi reçu la note neuf pour le type et un très grand nombre ont décroché un huit, pour les allures également. Mais les propriétaires de chevaux n'étaient pas tous contents. «Certains éleveurs étaient venus avec des attentes quelque peu trop élevées, en particulier pour ce qui est du modèle et des allures ainsi que l'attelage», constatait Stefan Bader, gérant du syndicat d'élevage chevalin de Falkenstein. Avant que les participants au test en terrain effectuent l'épreuve d'attelage, Hansueli Beer contrôlait la mise en limonières. Certains juniors étaient un peu perturbés par la musique ou les applaudissements provenant de la place d'à côté. «Mais ce sont encore de jeunes chevaux», souriait ce sympathique Emmentalais.

Proclamation des résultats très stylée

L'attelage était jugé par Urban Brühwiler qui avait lui aussi la tâche difficile d'évaluer le moment, c'est-à-dire ce que les chevaux lui montraient durant ces minutes précises de l'épreuve, même si un cheval ou l'autre aurait peut-être pu se donner davantage en matière d'allures à un autre moment. Avec la note 8,71 à l'attelage, Marc Froidevaux posait la première pierre de la victoire dans ce test en terrain. Nikita de la Vieille (Libero) a en outre brillé avec les notes 9,8,9 attribuées pour le modèle et les allures. Verino v. Fürberg (Vitali), appartenant à Marcel Böller, a obtenu les mêmes

notes pour le modèle et les allures: avec ses bonnes aptitudes à l'équitation et à l'attelage, cela lui a valu la deuxième place. Samuel Müller, membre du syndicat, était content de sa troisième place avec Héro, un descendant de Hiro, qui a obtenu une magnifique moyenne de 8,6 à l'équitation, jugée de manière professionnelle par Paul Rothenbühler. Les dix meilleurs chevaux du test en terrain ont pu être présentés en main par leurs propriétaires ou éleveurs lors de la proclamation des résultats festive qui a terminé la journée.

Les épreuves de saut des franchises-montagnes attirent le public

Les épreuves de saut FM ont également enregistré une très bonne participation et les participants ont pu profiter pleinement des infrastructures idéales à Balsthal. La relève des cavalières et cavaliers du SEC Falkenstein était bien présente dans les épreuves de saut, et y a également brillé avec ses bons résultats. Sous un soleil rayonnant, les cavalières et cavaliers ont effectué les épreuves sur des obstacles de 70, 80 ou 90 cm. Dominik Portmann de Sigigen s'est fait la part belle cette journée. Dans le FM1, il a remporté à deux reprises la victoire avec Nadina vom Meierhof (Norton) et avec encore presqu'exactement le même temps. Et il a encore remporté le second parcours du FM 3 de saut avec Norton (Nolane). Stefan Mägli, de Mümliswil, avait fort à faire car il montait plusieurs chevaux, se classant avec Helix B.B., ainsi qu'avec Nicki X et l'étalon reproducteur Hiro. Dans le deuxième parcours du FM 2, les étalons avaient très clairement une longueur d'avance: Ninja H.R.E, Hiro et Neptune des Champs se sont en effet classés aux trois premières places.

Texte et photos: Karin Rohrer

3^e place en promotion de l'attelage des 3 ans pour Fabrice Magnin de Corcelles-sur-Chavornay avec Desirée II CH
3. Rang Promotionfahren 3-Jährige für Fabrice Magnin aus Corcelles-sur-Chavornay mit Desirée II CH





5^e place du test en terrain pour Havanna, par Hiro, de Kurt Minder de Gunzen
5. Rang Feldtest für Havanna, Abstammung Hiro, von Kurt Minder aus Gunzen

Jump and Drive

Eine für die Genossenschaftsmitglieder gedachte Plauschprüfung brachte am Aufahrtsabend Auflockerung und Action auf den Platz. Ob unter dem Springsattel oder vor dem Wagen eingespannt, die Freiberger gaben alles und bewiesen Nervenstärke, auch bei tosendem Applaus. Die Mümliswiler Schwestern Chantal und Nathalie Bader liessen nichts anbrennen und pilotierten «Schila» (Lascar) und «Nicki VIII» (Neptune-des-Champs) souverän zum Sieg im Jump and Drive. Mit gut drei Sekunden mehr auf dem Zähler, holten sich Renate Burkhardt und Stefanie Bernhard den zweiten Rang, gefolgt von Regula Vöglin und Fredi Lisser. Ohne reibungsloses Teamwork zwischen Springreiter und Fahrer lief gar nichts in dieser spannungsgeladenen Prüfung.

Höher als Note neun geht nicht

Den Höhepunkt für die Züchter bildete natürlich der Feldtest, zu dem knapp 30 Freiberger angemeldet waren. Die ersten Fohlen von Genossenschaftshengst «Leon» waren am Start und deren Auftritt wurde natürlich mit Spannung erwartet und verfolgt. «Wir haben hier qualitativ sehr gute Pferde dabei und typmässig sogar einige überdurchschnittliche Freiberger. Auf dem tiptop hergerichteten Platz konnten die Pferde gangmässig aus dem Vollen schöpfen und zeigen, was in ihnen steckt», freute sich Rassericther Roland Stadelmann, welcher zusammen mit Philippe Marchand das Exterieur benotete. So wurden mehrere

Pferde im Typ mit einer neun benotet und überaus viele holten sich eine acht, auch im Gangwerk. Dennoch waren nicht ganz alle Pferdebesitzer zufrieden. «Manche Züchter sind mit etwas zu hohen Erwartungen angereist, vor allem was Exterieur und Fahren betrifft», meinte Stefan Bader, Geschäftsführer der Pferdezuchtgenossenschaft Falkenstein. Bevor es für die Feldtest-Absolventen zur Fahrprüfung ging, überprüfte Hansueli Beer die Anspannung. Einige der Youngsters liessen sich durch die Musik oder den Applaus vom benachbarten Platz etwas irritieren. «Aber es sind ja auch noch junge Pferde», schmunzelte der sympathische Emmentaler.

Stilvolle Rangverkündigung

Das Fahren wurde von Urban Brühwiler gerichtet und auch er hatte die nicht ganz leichte Aufgabe, den Moment zu bewerten, also was die Pferde ihm in diesen Minuten der Prüfung zeigten, auch wenn vielleicht beim Einen oder Anderen etwas mehr drin gelegen wäre hinsichtlich Gangwerk. Mit 8.71 im Fahren legte sich Marc Froidevaux den Grundstein für den Feldtest-Sieg. «Nikita de la Vieille» (Libero) glänzte zudem mit den Exterieur-Noten 9,8,9. Dieselbe Exterieurbewertung heimste auch «Verino v. Fürberg» (Vitali) von Marcel Böller ein, was ihm nebst soliden Reit -und Fahreignenschaften zum zweiten Rang verhalf. Genossenschaftsmitglied Samuel Müller freute sich über den dritten Rang mit seinem Hiro-Nachkommen «Hero», der mit dem

hervorragenden Durchschnitt von 8.6 das Reiten absolviert hatte, welches von Paul Rothenbühler fachmännisch gerichtet wurde. Die zehn besten Feldtest-Pferde durften an der Hand ihrer Besitzer oder Züchter zur abschliessenden, feierlichen Rangverkündigung antreten.

Publikumsmagnet Freibergerspringen

Auch die FM-Springen waren sehr gut besucht und die Teilnehmer konnten auf der idealen Infrastruktur in Balsthal voll und ganz profitieren. In den Spring-Prüfungen waren die NachwuchsreiterInnen der PZG Falkenstein involviert, welche auch mit guten Resultaten glänzten. Mit der Sonne um die Wette strahlend, absolvierten die SpringreiterInnen die Prüfungen, welche über 70, 80 oder 90 cm Hindernishöhe führten. Dominik Portmann aus Siggen konnte einen erfolgreichen Tag für sich verbuchen. Im FM1 siegte er mit «Nadina vom Meierhof» (Norton) gleich zweimal und erst noch mit fast exakt derselben Zeit. Und mit «Norton» (Nolane) entschied er den zweiten Umgang im FM 3 Springen für sich. Der Mümliswiler Stefan Mägli hatte alle Hände voll zu tun, ritt er doch mehrere Pferde und klassierte sich mit «Helix B.B.» ebenso wie mit «Nicki X» oder dem Zuchthengst «Hiro». Im zweiten Umgang des FM 2 hatten ganz klar die Hengste die Nase vorn, belegten «Ninjo H.R.E», «Hiro» und «Neptune des Champs» nämlich die Ränge eins bis drei.

Text und Fotos: Karin Rohrer



8^e rang du test en terrain pour Livio, par Leon, appartenant à Franz Bobst d'Œnsingen
8. Rang Feldtest für Livio, Abstammung Leon, von Franz Bobst aus Œnsingen

Ranch Riding – la nouvelle discipline de concours de FM Western

Depuis 2016, une nouvelle discipline est proposée dans les concours de FM Western : le Ranch Riding. Cette discipline a été introduite il y a env. 2 ans par d'autres fédérations d'équitation et est devenue depuis lors l'une des épreuves les plus appréciées. Il s'agit d'une épreuve qui convient parfaitement au cheval franches-montagnes. Cette épreuve sera également courue pour la première fois à la finale du National FM 2016.

La discipline du Ranch Riding vise à démontrer la polyvalence et la volonté de travailler d'un cheval de ranch. Les tâches à effectuer à cheval sont définies d'après le travail qu'un cheval de ranch doit accomplir dans le terrain. On souhaite par conséquent également que le cheval et le cavalier se présentent en équipement de travail. C'est la raison pour laquelle on souhaite éviter autant les costumes de spectacle scintillants, les selles et brides incrustées d'argent que les crinières tressées, les tourets de queue ou les sabots noircis. On priviliege des équipements simples, par exemple une chemise unie, une chabraque dans des tons naturels, ainsi que des jeans bleus (qui sont proscrits dans les autres disciplines) et de simples selles et brides de travail. Les personnes qui possèdent une selle western incrustée d'argent peuvent naturellement s'inscrire et n'ont pas besoin d'acheter une nouvelle selle pour cette discipline. Toutefois la tenue de spectacle ornée de strass devrait absolument rester dans la voiture ou à la maison.

Dans le Ranch Riding, on effectue différents programmes (Pattern) qui sont communiqués avant le concours de sorte que les participants puissent s'y préparer. Durant ce « Pattern », on exige de très nombreuses transitions d'allures, mais aussi de transitions de cadence dans la même allure. Différentes figures, lignes courbes et droites et demi-tours se succèdent. Il peut également y avoir des obstacles, par exemple des perches à passer à une allure définie ou un portail qu'il faut ouvrir, passer et refermer en restant en selle. Tout cela s'enchaîne rapidement, de sorte qu'il faut un cheval absolument fiable qui accepte volontiers les aides du cavalier et y obéit promptement.



L'épreuve de Ranch Riding peut comporter le passage d'un portail, d'un pont et de perches. Il faut avoir un cheval attentif et bien disposé qui répond bien aux aides (Maja Studer avec Linda, Herkules II / Hapedro)
Tor, Brück und Stangen können alles Bestandteile einer Ranch Riding Prüfung sein.
Ein aufmerksames und williges Pferd ist gefragt, welches fein an den Hilfen steht
(Maja Studer mit Linda, Herkules II / Hapedro)

ou légèrement plus haut et le chanfrein devrait être porté en avant de la verticale. Les rênes doivent être en léger contact avec la bouche du cheval et ne doivent être ni trop tendues, ni trop lâches. Le cheval doit se porter en avant en étant droit et équilibré. Les allures sont

Ranch Riding – die neue Turnierdisziplin bei FM-Western

Ab 2016 wird an den FM-Western Turnieren eine neue Disziplin angeboten: Ranch Riding. Ranch Riding wurde vor ca. 2 Jahren in anderen Westernreitverbänden eingeführt und hat sich in dieser kurzen Zeit zu einer der beliebtesten Prüfungen entwickelt. Es handelt sich hierbei um eine Prüfung, die sich in idealer Weise für das Freibergerpferd eignet. Am National FM 2016 wird diese Prüfung auch erstmals am Finale ausgetragen.

In der Disziplin Ranch Riding soll die Vielseitigkeit und der Arbeitswille eines Ranch Pferdes demonstriert werden. Die zu reitenden Aufgaben richten sich nach den Anforderungen an ein Ranch Pferd, das draussen im Gelände arbeitet. Entsprechend ist auch erwünscht, dass sich Pferd und Reiter in einer Arbeitsausrüstung präsentieren. Glitzernde Showoutfits, mit Silber verzierte Sättel und Zaumzeuge sind deshalb ebenso wenig erwünscht wie eingeflochtene Mähnen, Schweiftourets oder geschwärzte Hufe. Erwünscht sind einfache Outfits, z.B. einfarbiges Hemd, Satteldecke in Naturfarbtönen, durchaus auch Blue-jeans (die in anderen Disziplinen verpönt

sind) sowie einfaches, arbeitsaugliches Sattel- und Zaumzeug. Wer einen Westernsattel mit Silberverzierungen besitzt, kann jedoch selbstverständlich auch mit diesem starten – man muss sich nicht für diese Disziplin einen neuen Sattel zulegen. Das Show-Oberteil mit den Strasssteinen sollte aber definitiv im Auto oder zu Hause bleiben.

In der Ranch Riding werden verschiedene Programme (Pattern) geritten, die vor dem Turnier bekannt gegeben werden, so dass sich die Teilnehmer entsprechend vorbereiten können. In diesen Pattern werden sehr viele Übergänge zwischen den Gangarten, aber auch Tempounterschiede

innerhalb derselben Gangart verlangt. Verschiedene Figuren, gebogene und gerade Linien sowie Wendungen wechseln sich ab. Es können ebenfalls Hindernisse vorkommen, z.B. Stangen, die in einer vorgeschriebenen Gangart überquert werden müssen oder ein Tor, das geöffnet, durchritten und wieder geschlossen werden muss. Dies alles erfolgt rasch aufeinander, was ein absolut durchlässiges Pferd verlangt, das die Hilfen des Reiters willig annimmt und prompt umsetzt.

Es wird viel Wert auf taktreine Gangarten gelegt, die in einer harmonischen Vorwärtstendenz und in einer natürlichen Haltung präsentiert werden sollen. Das Genick sollte in etwa auf Höhe des Widerrists oder etwas höher platziert und der Nasenrücken sollte vor der Senkrechten getragen sein.



Extended Trot – le trot allongé rapide
est un élément important du Ranch Riding
Mirjam Brunner avec Sir Hendry, Camillo/Voyou)



Extended Trot – schnell gerittener Trab
ist wichtiger Bestandteil einer Ranch Riding
(Mirjam Brunner mit Sir Hendry, Camillo/Voyou)

appelées Walk (pas), Trot (trot) et Lope (galop). Les épreuves peuvent également exiger du trot allongé (Extended Trot) et du galop allongé (Extended Lope) et naturellement des arrêts (Stopps), des reculiers (Back Up) ainsi que des demi-tours (sur l'arrière-main) et des appuyers (Side Pass). Pour le Extended Trot, on peut faire du trot enlevé ou légèrement assis et il est également permis de toucher le pommeau de la selle – ce qui n'est pas autorisé dans les autres disciplines proposées dans les compétitions de FM Western.

Le maniement du cheval et la qualité de ses allures sont décisives pour l'évaluation qui se fait à l'aide de « Scores » : la base de l'attribution des points est de 70 points. Les différentes manœuvres sont

notées par paliers de demi-points, allant de l'évaluation la plus basse (-1.5) à la meilleure (+1.5). Il y a en outre des déductions de points de pénalité (Penalties). Les fautes éventuelles sont sanctionnées par une déduction de 1, 3 ou 5 points de pénalité suivant la gravité de la faute. Le règlement 2016, qui peut être téléchargé sur le site Internet www.fm-western.ch, contient de plus amples informations sur les critères d'évaluation.

Nous nous réjouissons de cette nouvelle discipline et sommes certains qu'elle sera très bien accueillie, tant par les chevaux que par les cavaliers et les spectateurs !

*Texte : Judith Wittwer
Photos : Patrick Müller*



publicité / werbung



Venez essayer votre futur cheval

Le cheval de ma vie je l'achète dans le... **JURA**



cheval-jura.ch



Fédération jurassienne d'élevage chevalin (FJEC)
0041 79 376 77 57
www.cheval-jura.ch



Die Zügel sollen eine leichte Verbindung zum Pferdemaul aufweisen und weder angespannt noch zu locker sein. Das Pferd soll gerade gerichtet und ausbalanciert sein. Die Gangarten werden Walk (Schritt), Trot (Trab) und Lope (Galopp) genannt. Es können auch verstärkter Trab (Extended Trot) und verstärkter Galopp (Extended Lope) verlangt werden und natürlich Stopps, Rückwärtstreten (Back Up) sowie (Hinterhand-) Wendungen und Seitwärtstreten (Side Pass). Im Extended Trot darf leicht getrabierte oder im leichten Sitz geritten werden und auch das Sattelhorn darf berührt werden – dies ist in den anderen, von FM-Western angebotenen Turnierdisziplinen nicht erlaubt.

Die Manier des Pferdes und die Qualität seiner Gangarten sind ausschlaggebend für die Bewertung, die mit sog. Scores erfolgt: Die Basis der Punktevergabe liegt bei 70 Punkten. Die einzelnen Manöver werden in halben Punktschritten von -1,5 als niedrigste bis +1,5 als beste Bewertung benotet. Zudem erfolgen Abzüge von Strafpunkten (Penalties). Hierbei werden mögliche Fehler je nach Schwere mit -1, -3 oder -5 Punkten bestraft.

Genaueres zu den Bewertungskriterien enthält das Regelbuch 2016, welches auf der Homepage www.fm-western.ch heruntergeladen werden kann.

Wir freuen uns sehr auf diese neue Disziplin und sind sicher, dass diese bei Pferden, Reitern und Zuschauern gleichermaßen auf grossen Anklang stossen wird!

*Text: Judith Wittwer
Fotos: Patrick Müller*

publicité / werbung

Norbert & Jean-Marie VEYAN

Origines

Récit d'un étalonner des Franches-Montagnes



Disponible à la boutique FM !
Erhältlich in der Boutique FM !

PM ©
photography

Activités du comité FSFM

Le 25 mai dernier, le comité de la FSFM a tenu sa quatrième séance de l'année, à Balsthal. Une quinzaine de points étaient inscrits à l'ordre du jour. Il a notamment été question de l'apport de sang nouveau dans la race FM, de la vice-présidence romande de la FSFM, de la présidence de la FSFM dès le printemps 2017, du 20e anniversaire de la fédération et enfin du remplacement d'Andreas Bösiger au sein de la commission d'élevage. Le comité a aussi souhaité une cordiale bienvenue à ses deux nouveaux membres, à savoir Albrecht Dreier et Pierre Koller.

Apport de sang nouveau

Le groupe de travail a déposé son rapport dans le délai imparti. Il contient notamment des réponses aux questions supplémentaires qui avaient été posées par le comité. Il sera vulgarisé et explicité par la direction sans que le contenu n'en soit modifié quant au fond. Il devrait pouvoir être transmis aux syndicats en procédure de consultation selon le calendrier prévu.

Le groupe de travail propose notamment qu'**une décision de principe** soit prise par l'assemblée des délégués avant que l'ensemble du dossier ne soit soumis à l'Office fédéral de l'agriculture. Cela devrait permettre, si la décision est favorable, une approche plus concrète et plus positive du dossier par les instances étatiques.

Les frais résultant du projet devraient être, pour l'essentiel, supportés par les éleveurs qui seront intéressés à s'engager dans cette action. Reste toutefois réservée la question d'un soutien fédéral qui semble être possible selon la prise de position de l'OFAG d'avril 2015. Globalement, l'opération devrait être financièrement neutre pour la fédération.

Les accouplements dirigés sont les alternatives à l'apport de sang nouveau. Cela étant le succès mitigé du projet mis en route ce printemps démontre l'utilité et l'opportunité d'une réflexion concernant l'apport de sang.

Vice-présidence romande

Suite au départ d'Eddy von Allmen, un nouveau vice-président romand devait être désigné par le comité. En procédant selon le degré d'ancienneté, la disponibilité et les

compétences, le choix du comité s'est finalement porté sur **Chantal Juillard-Pape de Damvant** qui est éleveuse, juge d'équitation test en terrain et membre du comité depuis avril 2013. Le comité la remercie d'avoir accepté cette charge qui implique un investissement en travail et en temps considérable au bénéfice de tous les éleveurs.

Présidence de la FSFM dès 2017

Suite à une analyse de la situation et des expériences faites il y a 4 ans, le comité a décidé de procéder de la manière la plus simple en adressant un courrier d'information aux syndicats dans le courant de l'automne. Il leur sera demandé d'annoncer leurs candidatures au comité jusqu'à une date déterminée, après quoi les candidats seront présentés dans l'organe officiel de la fédération.

Pour rappel, la Fédération jurassienne d'élevage chevalin a déjà pris l'initiative d'annoncer la candidature du **conseiller national Jean-Paul Gschwind** à la présidence de la FSFM par lettre du 17 mars 2016.

Remplacement d'Andreas Bösiger à la commission d'élevage

Selon une analyse effectuée, quatre régions pourraient revendiquer ce siège au sein de la commission d'élevage ; il s'agit des cantons de Berne et du Jura, du Nord-Ouest de la Suisse et de la Suisse orientale. Le comité a décidé de demander des propositions à ces quatre régions et de procéder ensuite à une nomination en fonction prioritairement des qualifications des candidats.

Informations diverses

Un inventaire des aides cantonales à l'élevage chevalin de la race des Franches-Montagnes sera établi par la gérance. Il servira à informer les autres cantons et à les inciter à prendre eux aussi des mesures de soutien.

Concernant la participation des éleveurs et propriétaires de chevaux au **Fonds OrTramétiers liés au cheval**, une requête a été adressée à cet organisme en collaboration avec la Fédération suisse d'élevage du cheval de sport. Elle tend à exonérer de cette cotisation différentes catégories d'éleveurs et de détenteurs de chevaux. Au moment où ces lignes paraîtront la réponse à notre intervention sera sûrement connue. Si elle

devait être jugée insatisfaisante, nous maintiendrons notre opposition à l'instauration de charges nouvelles qui pénalisent encore un peu plus notre élevage.

Le programme et le budget du **vingtième anniversaire de la FSFM** seront établis définitivement dans le courant du mois de juin. La manifestation se déroulera à Balsthal – localité située à mi-distance entre la Suisse romande et la Suisse orientale - pour faciliter la participation des éleveurs de toute la Suisse et parce que des installations remarquables sont à disposition. La manifestation aura pour but prioritaire de réaliser une action de promotion et de publicité en faveur du cheval des Franches-Montagnes, à l'adresse d'un public intéressé et très diversifié.

Le programme des **manifestations de promotion et des expositions** auxquelles la FSFM entend participer en 2017 a été établi à l'intention de l'OFAG en vue de déterminer son soutien financier.

Un bilan de **l'assemblée des délégués et de la participation à la BEA** a été établi. Globalement, il s'avère très positif ; cependant diverses modifications et améliorations sont possibles.

Notre Fédération suisse des franchises-montagnes est dorénavant officiellement reconnue pour étendre ses activités dans toute l'Allemagne. Les fédérations des régions dans lesquelles nous déployerons des activités devront être avisées préalablement. Forts de cette décision, nous allons pouvoir organiser des concours de manière indépendante et en collaborant par exemple avec le « Förderverein » qui constitue déjà notre partenaire.

Le comité a décidé d'intervenir auprès des organisateurs de la **Première foire agricole de Moudon** au cours de laquelle toutes les démonstrations d'attelage ont été effectuées avec des chevaux de trait français. Il s'est aussi opposé à la diminution de l'**enveloppe financière** destinée à l'agriculture pour les années 2018-2021. Enfin, il a transmis à Agroscope les besoins de la FSFM, en matière de recherche, pour la même période.

Bernard Beuret

Aktivitäten des SFV Vorstands

Am vergangenen 25. Mai hat der SFV Vorstand seine vierte Sitzung dieses Jahres in Balsthal gehalten. Fünfzehn Punkte standen auf der Traktandenliste. Behandelt wurden die Blutauffrischung der Rasse FM, die aus der französischen Schweiz kommende Vize-Präsidentenschaft des SFV, der Vorsitz des SFV ab Frühjahr 2017, das 20-jährige Jubiläum des Verbands und der Ersatz für Andreas Bösiger in der Zuchtkommission. Der Vorstand hat zudem seine neuen Mitglieder, nämlich Albrecht Dreier und Pierre Koller, herzlich begrüsst.

Blutauffrischung

Die Arbeitsgruppe hat ihren Bericht fristgerecht abgegeben. Er enthält nicht zuletzt die Antworten auf die Zusatzfragen, die vom Vorstand gestellt worden waren. Er wird von der Geschäftsleitung bekannt gemacht und verdeutlicht werden, ohne dass der Inhalt substantielle Änderungen erfährt. Er sollte gemäss dem vorgesehenen Zeitplan den **Genossenschaften** zur Vernehmlassung **zugeschickt** werden.

Die Arbeitsgruppe schlägt vor allem vor, dass die Delegiertenversammlung einen **Grundsatzentscheid** fällt, bevor das ganze Dossier dem Bundesamt für Landwirtschaft vorgelegt wird. Dies würde, im Falle eines günstigen Entscheids, eine **konkretere und positivere Behandlung des Dossiers** durch die staatlichen Instanzen erlauben.

Die durch das Projekt entstandenen **Kosten** sollten hauptsächlich durch die Züchter gedeckt werden, die sich für eine Teilnahme an dieser Aktion interessieren. Die Frage einer finanziellen Unterstützung durch den Bund steht noch offen, ist aber gemäss einer Stellungnahme des BLW im April 2015 denkbar. Für den Verband sollte die Operation jedenfalls gesamthaft **keine finanziellen Folgen** haben.

Gezielte Anpaarungen sind die Alternative zur Zufuhr von Fremdblut. Der nur mässige Erfolg des in diesem Frühjahr gestarteten Projekts zeigt, dass Überlegungen zur Blutauffrischung jetzt sinnvoll und angebracht sind.

Vize-Präsidentenschaft aus der Welschschweiz

Nach dem Weggang von Eddy von Allmen musste der Vorstand einen neuen

Vize-Präsidenten aus der Welschschweiz ernennen. Aufgrund des Anciennitätsprinzips, der Verfügbarkeit und der Kompetenzen fiel die Wahl des Vorstands schlussendlich auf **Chantal Juillard-Pape aus Damvant**, sie ist Züchterin, Reitrichterin am Feldtest und seit April 2013 Vorstandsmitglied. Der Vorstand bedankt sich bei ihr für die Annahme ihrer Wahl, die ein beträchtliches Arbeitspensum und einen grossen Zeitaufwand im Dienste aller Züchter mit sich bringt.

SFV Präsidentschaft ab 2017

Nach einer Situationsanalyse und den vor 4 Jahren gemachten Erfahrungen hat der Vorstand beschlossen, **möglichst einfach** vorzugehen und den Genossenschaften im Herbst einen Informationsbrief zu schicken. Sie werden gebeten, ihre allfälligen Kandidaturen innerhalb eines gegebenen Datums anzumelden, anschliessend werden die Kandidaten den offiziellen Organen des Verbands vorgestellt.

Zur Erinnerung, der Jurassische Pferdezuchtverband hat bereits die Initiative ergriffen und hat mit einem Brief vom 17. März 2016 die Kandidatur von **Nationalrat Jean-Paul Gschwind** für die SFV Präsidentschaft angekündigt.

Ersatz von Andreas Bösiger in der Zuchtkommission

Gemäss einer bestehenden Analyse könnten **vier Regionen** den Sitz in der Zuchtkommission für sich beanspruchen; dies wären die Kantone Bern und Jura, die Nordwestschweiz und die Ostschweiz. Der Vorstand hat entschieden, von diesen vier Regionen Vorschläge einzuholen und anschliessend die Nominierung vornehmlich aufgrund der **Qualifikationen der Kandidaten** vorzunehmen.

Verschiedene Informationen

Die Geschäftsstelle wird ein **Inventar der kantonalen Beiträge** an die Freiberger Pferdezucht erstellen. Es dient der Information der anderen Kantone und soll sie dazu anregen, ebenfalls Unterstützungsmassnahmen vorzunehmen.

Bezüglich der Beteiligung der Züchter und Besitzer von Pferden am **Berufsbildungsfonds OdA Pferdeberufe** wurde zusammen mit dem Zucherverband CH Sportpferde ein Antrag an die zuständige Organisation gestellt. Sie tendiert dazu, verschiedene

Kategorien von Züchtern und Haltern von dieser Beitragspflicht zu befreien. Wenn diese Zeilen erschienen sind, wird die Antwort auf unsere Intervention sicher bekannt sein. Wenn uns diese nicht befriedigt, werden wir gegen die Einführung von neuen Abgaben, die unsere Zucht noch mehr bestrafen, opponieren.

Das Programm und das Budget für das **20-jährige Jubiläum des SFV** werden im Juni definitiv erstellt. Die Veranstaltung findet in Balsthal statt – in gleicher Entfernung zur Westschweiz und zur Ostschweiz – damit die Anreise für Züchter aus der ganzen Schweiz einfacher ist und weil eine ausgezeichnete Infrastruktur zur Verfügung steht. Das Ziel der Veranstaltung ist vorrangig die Promotion und Werbung zugunsten des Freiberger Pferdes bei einem interessierten und sehr vielschichtigen Publikum.

Als Entscheidungsgrundlage für eine allfällige finanzielle Unterstützung erhielt das BLW das Programm der **Promotionsveranstaltungen und Ausstellungen**, an welchen der SFV im Jahr 2017 teilnehmen will.

Von der **Delegiertenversammlung und der Teilnahme an der BEA** wurde Bilanz gezogen. Im Allgemeinen ist diese sehr positiv; trotzdem sind verschiedene Änderungen und Verbesserungen möglich.

Unser Schweizer Freibergerverband ist von nun an offiziell anerkannt und kann seine Tätigkeit in ganz Deutschland ausüben. Die Verbände in jenen Regionen, wo wir aktiv werden wollen, müssen im Voraus verständigt werden. Gestützt auf diesen Entscheid können wir auf unabhängige Art und Weise Schauen organisieren, beispielsweise indem wir mit unserem bisherigen Partner « Förderverein » zusammenarbeiten.

Der Vorstand hat beschlossen, bei den Organisatoren der **Ersten Landwirtschaftlichen Messe von Moudon** zu intervenieren, weil alle Fahrddemonstrationen mit französischen Zugpferden erfolgten. Und er hat auch gegen die Verkleinerung des **Zahlungsrahmens** für die Landwirtschaft für die Jahre 2018-2021 opponiert. Schlussendlich hat er Agroscope die Forschungsbedürfnisse des SFV für den gleichen Zeitraum bekannt gegeben.

Bernard Beuret



Communications de la gérance

National FM

La saison de concours pour les épreuves Sport & Loisir FM & HF et aussi les Promotions CH attelage bat son plein. Nous profitons de cette occasion pour féliciter tous les cavaliers, cavalières, meneurs et meneuses qui se sont déjà qualifiés pour le National FM 2016 et nous permettons de vous rappeler que 2 classements (50% des partants) dans les épreuves de qualification sont suffisants pour participer à la Finale Sport & Loisir, sauf pour la traction où un seul classement suffit. Nous vous donnons donc rendez-vous les 16, 17 et 18 septembre sur le magnifique site de l'IENA et du Haras national suisse à Avenches/VD pour ces incontournables finales et vous souhaitons d'ores et déjà beaucoup de succès et surtout du plaisir avec notre merveilleux cheval qu'est le franches-montagnes, fleuron du patrimoine suisse. Nous vous rappelons que les chevaux ne sont pas inscrits d'office au National FM et qu'il convient donc d'inscrire vos chevaux qualifiés au moyen des formulaires qui paraîtront dans le prochain Magazine. Le délai d'inscription pour le National FM est fixé au lundi 15 août 2016.

Saison de concours d'automne 2016

Le service du stud-book de la gérance FSFM prépare activement la future saison de concours. A cet effet, nous tenons encore une fois à rappeler aux éleveurs qu'ils doivent impérativement renvoyer l'original du bulletin de mise bas dans les 8 jours suivant l'événement et ceci concerne aussi les propriétaires de juments qui ne seraient pas portantes ou qui auraient avorté. Les poulains morts-nés ou morts doivent aussi être annoncés à la FSFM. La copie rose reste en

propriété de l'éleveur et sera jointe à l'inscription au concours d'automne auprès du syndicat d'élevage organisateur. **Nous invitons donc les éleveurs à nous envoyer les bulletins de mise bas encore en leur possession et ceci dans les plus brefs délais.** L'original de la confirmation d'enregistrement de vos poulains dans la BDTA Equine pourra être utilisé comme justificatif pour l'abattage des poulains. Ce document devra être directement remis au boucher. La présentation du poulain sur une place de concours reste obligatoire pour l'identification et l'obtention de la prime au maintien de la race.

Afin de faciliter le travail d'établissement des passeports pour les poulains, il sera demandé aux éleveurs le jour du concours s'ils désirent un passeport ou non. Pour ceux dont la demande n'est pas faite au concours, rien ne sera imprimé sans transmission à la gérance du n° de la puce et du paiement d'un émolument de CHF 75.-

Attention: nous rappelons qu'à partir de 2015, les données de base pour les passeports proviennent de la BDTA Equine, soit Agate. Sur la base des commandes de passeports qui continueront à devoir être commandés à la gérance FSFM, les passeports dits «de base» seront établis uniquement par Agate qui nous les enverra ensuite. Nous les compléterons avec le certificat d'origine ou la carte d'identité contenant toutes les informations concernant l'élevage et le signalement graphique (que nous utiliserons toujours pour effectuer le calcul des valeurs des marques blanches, tâche qui nous est demandée par l'OFAG). Avec cette modification dans le processus d'établissement des passeports,

la livraison des passeports urgents durera au minimum 5 jours ouvrables. Il sera dès lors totalement impossible de livrer les passeports plus rapidement. Tenez compte de ce délai, notamment si vous pensez exporter votre poulain. Quant à l'annonce des puces sur Agate, elle ne peut être effectuée que par les vétérinaires, qui sont les seuls habilités à le faire. La commande du passeport sera facilitée si vous contrôlez d'ores et déjà que votre vétérinaire a bien enregistré toutes les puces qu'il a posées, car sans cela, aucun passeport ne pourra être établi. Lors de l'annonce de la naissance de vos poulains 2016 sur Agate, il est très important de mentionner que vous autorisez la FSFM à corriger les données de votre poulain, ce qui nous permettra, en cas d'erreur d'enregistrement de corriger immédiatement les informations.

Poulains morts avant présentation sur une place de concours pour l'identification

Nous rappelons aux éleveurs que si un poulain devait mourir avant la présentation pour identification au concours, ils doivent impérativement envoyer au Stud-book FSFM:

- Le bulletin de mise bas **AVEC n° UELN**
- Une attestation du vétérinaire avec le nom et numéro de la jument
- Un signalement graphique complet du poulain mort
- Le formulaire de demande de contribution, correctement complété et signé.

Sans ces quatre documents, la prime de la Confédération pour le maintien de la race ne pourra pas être versée.

publicité / werbung



Disponible à la boutique FM!
Erhältlich in der Boutique FM!

Couteau suisse Victorinox avec cure-pieds



Fr. 35.00

Schweizer Sackmesser Victorinox mit Hufkratzer

Mitteilungen der Geschäftsstelle

National FM

Die Wettkampfsaison für die Sport & Freizeit FM & HF und auch die Promotion CH Fahren Prüfungen ist voll im Gange. Wir gratulieren allen Reitern, Reiterinnen, Fahrern, Fahrerinnen, die sich bereits jetzt schon für den National FM 2016 qualifiziert haben und wir erinnern daran, dass 2 Klassierungen (50% der Startenden) in den Qualifikationsprüfungen ausreichen, um am Sport & Freizeit Final teilzunehmen, bei der Zugprüfung hingegen reicht eine Klassierung. Wir sehen uns also am 16., 17. und 18. September auf dem tollen Gelände der IENA und des Nationalgestüts in Avenches/VD anlässlich dieser gewichtigen Finals und wünschen bereits jetzt allen viel Erfolg und vor allem Vergnügen mit unserem wunderbaren Freiberger Pferd, das zu recht Aushängeschild für Schweizerisches Gut ist. Die Pferde werden nicht automatisch am National FM eingeschrieben. Die qualifizierten Pferde müssen mit den Formularen, die im nächsten Magazin erscheinen, angemeldet werden. Letzter Anmeldetermin für den National FM ist Montag, 15. August 2016.

Schausaison Herbst 2016

Die Herdebuchstelle und die SFV Geschäftsstelle bereiten aktiv die kommende Schausaison vor. Wir möchten die Züchter in diesem Zusammenhang daran erinnern, dass der Geburtsschein unbedingt innert 8 Tagen nach der Geburt im Original eingeschickt werden muss. Dies gilt auch für die Besitzer von nicht trächtigen Stuten oder solchen, die einen Abort hatten. Ebenso müssen dem SFV tot geborene oder gestorbene Fohlen

gemeldet werden. Die rosa Kopie bleibt im Besitz des Züchters und wird bei der Einschreibung für den Herbstconcours der organisierenden Genossenschaft beigelegt. **Wir bitten die Züchter darum, allfällig noch nicht eingereichte Geburtsausweise sobald als möglich einzuschicken.**

Das Original der Registrierungsbestätigung der Fohlen in der TVD Equiden dient als Beleg bei der Schlachtung der Fohlen. Dieser Beleg muss dem Metzger sogleich ausgehändigt werden. Die Präsentation des Fohlens auf dem Schauplatz bleibt obligatorisch, damit es identifiziert werden kann und die Prämie zur Erhaltung der Rasse ausbezahlt wird.

Um die Ausstellung der Fohlenpässe zu erleichtern, werden die Züchter am Schau- tag gefragt, ob sie einen Pass wollen oder nicht. Wurde die Anfrage am Ende der Schau noch nicht gestellt, so erfolgt ein Druck nur, wenn die UELN Nr. und die Chip Nr. sowie eine Zahlung von CHF 75.- bei der Geschäftsstelle eingetroffen sind. **Achtung:** ab 2015 kommen die Basisdaten für die Pässe von der TVD für Equiden, das heisst von Agate. Nach der Bestellung eines Passes, die weiterhin an die SFV Geschäftsstelle zu richten ist, wird der sogenannte «Grundpass» ausschliesslich durch Agate ausgestellt und anschliessend an uns geschickt. Wir ergänzen ihn mit dem Abstammungsausweis oder der Identitätskarte mit allen Informationen über die Zucht und dem grafischen Signalement, (das wir weiter brauchen, um die Zuchtwerte der weissen Abzeichen zu berechnen, mit dieser Aufgabe hat uns das BLW betraut). Mit dieser Änderung im Ablauf der Herstellung der Pässe nimmt

die Lieferung von dringlichen Pässen mindestens 5 Werkstage in Anspruch.

Eine schnellere Lieferung der Pässe ist absolut nicht möglich. Vor allem, wenn Sie Ihr Fohlen exportieren wollen, müssen Sie diese Wartefristen einberechnen. Die Meldung der Mikrochips auf Agate kann allein durch Tierärzte vorgenommen werden, denn nur sie haben dazu die Berechtigung. Sie können die Bestellung des Passes erleichtern, indem Sie bereits jetzt kontrollieren, ob Ihr Tierarzt alle von ihm gesetzten Chips registriert hat, denn sonst kann kein Pass ausgestellt werden. Bei Ihrer Meldung von Fohlengeburten im Jahr 2016 auf Agate müssen Sie unbedingt anmerken, dass der SFV autorisiert ist, die Daten Ihres Fohlens zu korrigieren. Im Falle eines Fehlers bei der Registrierung können wir so sofort die Informationen berichtigen.

Fohlen, die vor der Präsentation auf einem Schauplatz gestorben sind

Geht ein Fohlen ein, bevor es zur Identifizierung an einer Schau präsentiert werden konnte, muss der Züchter der SFV Herdebuchstelle folgende Unterlagen einreichen:

- Den Geburtsschein **MIT** der UELN Nr.
- eine Bestätigung durch den Tierarzt mit Namen und Nummer der Stute
- eine komplette graphische Beschreibung des toten Fohlens
- das korrekt ausgefüllte und unterschriebene Formular Unterstützungsantrag.

Ohne diese vier Dokumente kann beim BLW die Prämie zur Erhaltung der Rasse nicht ausbezahlt werden.

publicité / werbung

Bitusag SA

Produits bitumineux
Enduits superficiel (Styrelf 103)
Collage Emulsion Laque



Jean-Marie Paupe

CP-2855 Glovelier / Tél: 032 426 77 94 / Fax: 032 426 83 55

Mazout-Chauffage
Diesel-Carburant
Transport

Tél: 032 426 69 47 / Fax: 032 426 63 66



BUREAU DE CONSEILS CHEVAL

Quel est le taux de sang étranger réel dans la population FM ?

Le taux de sang étranger est souvent utilisé pour décrire les origines et les caractéristiques uniques définissant une race (« Pur-sang »). De ce fait, le taux de sang étranger fait partie des indicateurs clés utilisés dans la gestion de populations d'élevage et dans le maintien des ressources génétiques. Le taux de sang étranger peut être estimé sur la base de l'ascendance (pedigree) ou, dorénavant, calculé en utilisant les informations génétiques.

La race des chevaux franches-montagnes est apparue à la fin du 19^e siècle, issue de croisements de juments indigènes du Jura avec des étalons Demi-sang venus d'Angleterre et de France. Plusieurs croisements ont eu lieu tout au long de son existence afin de permettre l'adaptation de la race aux besoins de l'époque. Les derniers croisements avec des étalons Demi-sang (DS) datent d'il y a environ 20 ans. Le studbook de la Fédération suisse des franches-montagnes fut ensuite fermé à de nouveaux apports de sang étranger.

Dans les années 90, la révision de la législation sur l'élevage a notamment eu pour conséquence de fixer le taux de sang étranger de tout cheval FM né avant 1950 à zéro pourcent, indépendamment des croisements précédant cette année butoir (par ex. les croisements avec des juments Nonius, c.f. Magazine FM n°150, juin 2014). Actuellement, le taux de sang étranger est calculé à l'aide des informations d'origine inscrites dans

le pedigree, avec le « point zéro » avant 1950. Le studbook du cheval franches-montagnes peut être retracé jusqu'au 19^e siècle. L'inclusion des informations d'origine datant d'avant 1950 fait par conséquent augmenter le taux de sang étranger.

De nouveaux calculs grâce à de nouvelles méthodes

Actuellement, il est possible de déterminer le taux de sang étranger d'une race à l'aide de marqueurs génétiques en se basant sur l'ADN (voir encadré). Pour calculer le taux de sang étranger actuel dans la population FM, nous avons utilisé l'information du pedigree et génétique (SNP 50K) provenant d'un échantillon représentatif de 1077 chevaux FM et 600 chevaux DS. De plus, nous avions à notre disposition l'information génétique de 30 chevaux FM et 14 chevaux DS séquencés dans l'entièreté de leur génome. La race Demi-sang

Analyse du taux de sang étranger dans la population FM

Graphique du haut: taux de sang étranger estimé sur la base du pedigree. Graphique du bas: taux de sang étranger calculé sur la base des informations génétiques.

Bien que les résultats soient globalement semblables, certains individus ont un taux de sang étranger de 0% (pas de rouge) sur la base du pedigree alors que le taux de sang étranger est plus élevé s'il est calculé sur la base des informations génétiques.





a été choisie comme population comparative car elle a, au travers des divers croisements, joué un rôle important dans l'histoire de l'élevage du cheval FM (par ex. l'étalon suédois Aladin).

Génotypage de SNP

Lors du **génotypage de SNP**, l'information héréditaire (le génome) du cheval sous forme d'ADN (acide désoxyribo-nucléique, plus petite unité d'information génétique) est caractérisée à l'aide de **marqueurs génétiques**, les SNPs (single nucleotide polymorphisms). La quantité de SNPs utilisés (50'000=50K ou 600'000=600K) va définir la densité des marqueurs et de ce fait l'intégralité de cette caractérisation. Le but de cette technologie est évidemment le **séquençage du génome entier** (~13 millions de SNPs sont connus chez le cheval jusqu'à présent), qui permet de représenter la variabilité génétique totale du génome d'un cheval.

Résultats

Le taux de sang étranger dans la population FM s'élève à 13% en se basant sur le pedigree. Si l'on utilise comme base de données les informations génétiques (SNP 50K) des 1077 FM et qu'on y ajoute l'information génétique des 600 chevaux DS, on obtient un résultat de 18% de taux de sang étranger. En revanche, en utilisant les données des chevaux entièrement séquencés (30 FM et 14 DS), le taux de sang étranger atteint seulement 11%.

Conclusions

Les premiers résultats comparatifs nous montrent qu'il existe une grande disparité entre les calculs en fonction de la densité de marqueurs génétiques (50K SNP ou génome total) et que le taux de sang étranger de certains individus peut fortement différer de la valeur actuellement estimée à l'aide du pedigree. De plus amples analyses sont prévues avec une base de données élargie, afin de mieux pouvoir interpréter l'effet de la densité des marqueurs (50K contre 13 millions pour le génome total) sur la détermination du taux de sang étranger. Les données génétiques des chevaux DS qui n'ont pas de lien de parenté proche avec les DS ayant réellement contribué génétiquement à la race FM (par ex. Noé ou Qui-Sait), altèrent les résultats de nos calculs. Ceci est le cas pour les informations génétiques issues des chevaux DS dont le génome a été entièrement séquencé, ce qui explique le taux de sang étranger calculé plus bas. Les chevaux orientaux n'ont en outre pas été considérés dans ces calculs, bien qu'ils aient contribué à la race FM au travers de plusieurs croisements (par ex. Doktryner). Plus la population comparative sera génétiquement proche des individus effectivement utilisés lors de croisements, plus les résultats des calculs de taux de sang étranger seront précis.

Agroscope, Haras national suisse HNS



L'étalon Pur-sang arabe Doktryner, fondateur de la lignée des Don, et Don Caprio, représentant actuel de celle-ci. La précision des calculs de taux de sang dans la lignée des Don peut être améliorée en incluant des chevaux orientaux.

Images: HNS et M. Rindlisbacher

L'étalon Demi-sang Qui-Sait, fondateur de la lignée des Q, et Querido MR, représentant actuel de celle-ci. Ce croisement, avec celui de Noé, fut le dernier avant la fermeture du studbook.

Images: HNS et M. Rindlisbacher





BERATUNGSSTELLE PFERD

Wie hoch ist der Fremdblutanteil beim Freibergerpferd wirklich?

Der Fremdblutanteil wird oft dazu verwendet, die Herkunft und Einzigartigkeit einer Rasse zu beschreiben (Stichwort «Reinrassigkeit»). Daher zählt der Fremdblutanteil zu einem der wichtigsten Populations- und Selektionsparameter für das Management von Zuchtpopulationen und den Erhalt von tiergenetischen Ressourcen. Er kann klassisch über Abstammungsinformationen (Pedigree) hergeleitet oder neu auch über DNS-Information errechnet werden.

Die Freibergerpferderasse entstand Ende des 19. Jahrhunderts aus der Verpaarung lokaler Stuten aus dem Jura mit Warmbluthengsten aus England und Frankreich. Während ihrer Zuchtgeschichte, wurden mehrere Einkreuzungen vorgenommen, um der Rasse die Anpassung an die Bedürfnisse der jeweiligen Zeit zu erlauben. Die letzten Einkreuzungen mit Warmbluthengsten liegen rund zwanzig Jahre zurück. Kurz darauf wurde das Herdebuch des Schweizerischen Freibergerverbandes für Einkreuzungen geschlossen.

Die Revision der Tierzuchtgesetzgebung in den 90er Jahren des letzten Jahrhunderts hatte u.a. zur Folge, dass der Fremdblutanteil aller vor 1950 geborenen Freiberger per definitionem auf null Prozent gesetzt wurde, dies ungeachtet früherer Einkreuzungen (beispielsweise diejenigen mit Nonius-Stuten, siehe FM Magazin n°150 Juni 2014). Aktuell wird der Fremdblutanteil anhand der pedigree-basierten Abstammungsinformationen berechnet, mit «Nullpunkt» vor 1950. Das Herdebuch des

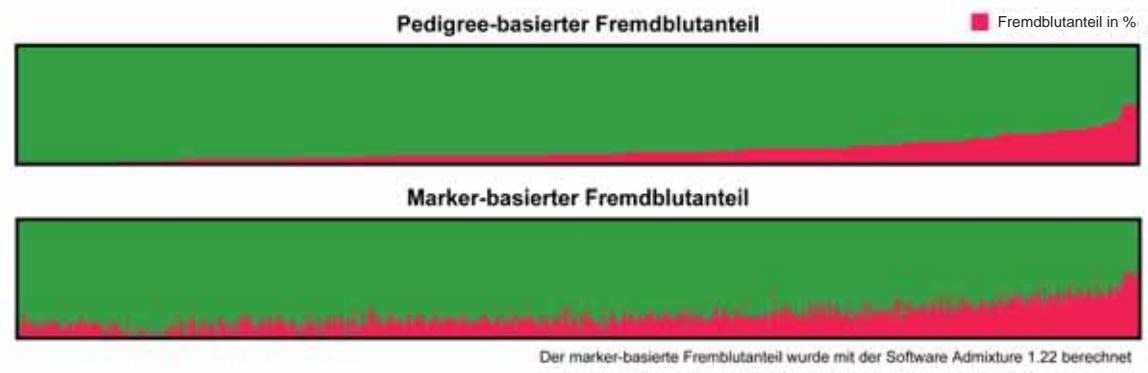
Freibergers reicht weit ins 19. Jahrhundert zurück. Wird in der Fremdblutanteilsberechnung auch die Abstammungsinformation vor 1950 mitberücksichtigt, steigt der Fremdblutanteil logischerweise an.

Neue Berechnungen dank neuer Methoden

Mittlerweile ist es möglich, den Fremdblutanteil einer Rasse mit Hilfe von DNS-Information zu ermitteln (siehe Infokasten). Für die Berechnungen des aktuellen Fremdblutanteils der Freiberger haben wir eine Stichprobe verwendet, für die Pedigree-Daten wie auch SNP-Informationen vorlagen (1077 FM Pferde). Weiter nutzten wir auch Daten von 600 Warmblutpferden sowie die SNP-Informationen von 30 voll-sequenzierten Freiberger- und 14 Warmblutgenomen. Warmblutpferde wurden als Vergleichspopulation ausgesucht, da diese in der Geschichte der Freibergerrasse als Kreuzungspaarungspartner eine wichtige Rolle gespielt haben (beispielsweise der Schwede Aladin).

Analyse des Fremdblutanteils in der FM Population

Oben: Pedigree-basiert; Unten: Marker-basiert. Obwohl die Ergebnisse grundsätzlich gut übereinstimmen, können einzelne Individuen (links) pedigree-basiert 0% Fremdblut haben (kein Rot), marker-basiert jedoch Fremdblutanteile aufweisen.





SNP Genotypisierung

Bei der **SNP Genotypisierung** wird das Genom, also die individuelle Erbinformation von Pferden in Form der DNS (Desoxyribonukleinsäure, kleinste Verbundseinheit genetischer Information) mit Hilfe sogenannter **genetischer Marker** (SNPs, single nucleotide polymorphisms) charakterisiert. Die Anzahl der hierzu verwendeten SNP-Marker (50'000=50K oder 600'000=600K) bestimmt dabei die Abdeckung (die Markerdichte) und damit die Vollständigkeit dieser Charakterisierung. Natürliches Endziel dieser Entwicklung ist die **Vollsequenzierung** (~13 Millionen SNPs beim Pferd derzeit bekannt), die eine vollständige Darstellung mit der gesamten Variabilität des Genoms eines Pferdes erlaubt.

Ergebnisse

Nach dem herkömmlichen pedigree-basierten Rechenverfahren ergibt sich in der Referenzpopulation ein durchschnittlicher Fremdblutanteil von 13%. Berücksichtigt man die 50K SNP Information der 1077 Freiberger sowie der 600 Warmblutpferde, zeigen diese Daten einen etwas höheren Fremdblutanteil von 18%. Basierend auf den derzeit verfügbaren Daten des vollsequenzierten Genoms beträgt der durchschnittliche Fremdblutanteil der Freiberger dann wiederum «nur» 11%.

Schlussfolgerungen

Die ersten vergleichenden Ergebnisse unserer Studie zeigen, dass es zwischen den zwei DNS-Markerbasierten Berechnungen (50K SNP und voll-sequenzierte Genominformation) eine starke Verzerrung gibt und der berechnete Fremdblutanteil einzelner Pferde stark vom aktuellen pedigree-basierten Wert abweichen kann.

Um den Einfluss der unterschiedlichen Markerdichten (50K und gesamtes Genom) auf die Berechnung des Fremdblutanteils besser interpretieren zu können, sind weitere Analysen mit einem erweiterten Datensatz geplant. Verzerrend wirken beispielsweise die genetischen Daten von Warmblütern, die wenig verwandt sind mit denjenigen, die tatsächlich eingekreuzt wurden (z.B. Noé oder Qui-Sait). Dies trifft für die bisher verfügbaren Warmblutdaten mit vollsequenziertem Genom zu, weshalb daraus der tiefste Schätzwert für den Fremdblutanteil resultiert. In der aktuellen Auswertung fehlen zudem noch Daten von orientalischen Pferden, die in der Geschichte des Freibergers zum Einsatz kamen (z.B. Doktryner). Je näher die Vergleichspopulation mit den tatsächlich eingekreuzten Pferden verwandt ist, desto genauer wird die Aussage bezüglich des Fremdblutanteils.

Agroscope, Schweizer Nationalgestüt SNG



Araberhengst Doktryner, Gründer der Don Linie, und Don Caprio, ein aktueller Vertreter.

In der Don Linie wird eine Erweiterung der Referenzpopulation auf arabische Pferde die Genauigkeit der Berechnung erhöhen.

Bildquelle : SNG und M. Rindlisbacher



Warmbluthengst Qui-Sait, Gründer der Q Linie, und Querido MR, ein aktueller Vertreter. Diese Einkreuzung war, zusammen mit Noé, die letzte vor der Schliessung des Herdebuchs.

Bildquelle : SNG und M. Rindlisbacher



Journée superbe malgré la météo

SEMPACH (LU) : LE 30 AVRIL ET LE 1^{ER} MAI 2016, LE SYNDICAT D'ÉLEVAGE DE FRANCHES-MONTAGNES DU DISTRICT DE SURSEE/HOCHDORF A ORGANISÉ LA 18^E ÉDITION DE SA JOURNÉE DU FRANCHES-MONTAGNES.

Cette manifestation s'est déroulée comme les années précédentes sur le site du Seevogtei. C'est dans ce cadre superbe que se sont déroulées les compétitions passionnantes de sports équestres ayant enregistré plus de 200 inscriptions.

Le samedi matin était consacré aux épreuves du gymkhana. Le parcours, construit par Marion Wimmer de Windisch, était placé sous le thème des pirates et exigeait beaucoup de la part des paires cavalier-cheval. Pour cette discipline, il faut des chevaux très confiants et courageux, mais aussi des cavaliers qui savent comment mener avec beaucoup de doigté un cheval face à des situations inconnues.

L'après-midi, les épreuves de saut se sont déroulées dans d'excellentes conditions. Le constructeur du parcours, Thomas Buholzer d'Eschenbach avait préparé un parcours intéressant, rapide et difficile pour les concurrents. Dans les 6 épreuves d'obstacles, les jeunes chevaux âgés de 3 et 4 ans ont pu faire leurs premières expériences de parcours dans la catégorie FM 1. Les routiniers se mesuraient dans la catégorie FM 2 et l'élite dans la catégorie FM 3. Roland Kathriner et son étalon reproducteur Casim se sont adjugé les lauriers du vainqueur dans les deux épreuves de saut de catégorie FM 3.

Le premier parcours de saut se courrait sans barrage. La seule et unique chose

qui comptait pour remporter la victoire était donc de signer un parcours sans faute et avec le meilleur temps. Le deuxième parcours permettait à tous ceux qui avaient effectué un sans-faute au premier parcours d'avoir une chance de remporter la victoire au barrage.

Le dimanche bien arrosé n'a pas rendu la tâche facile aux débardeurs. Aucune faute n'échappait à la juge Rosmarie Hostettler de Berne. Dans la catégorie L le matin et la catégorie M l'après-midi, 30 paires ont affronté le mauvais temps. Les épreuves étaient malgré tout correctes et passionnantes. Frieda Reinhard de Rengg et Nora, sa jument âgée de 27 ans, étaient les grands vainqueurs de la catégorie M.

Avec la grande expérience de la meneuse et de sa jument et leur belle entente, cette paire constitue toujours et encore une classe à part. L'épreuve de traction, ouverte à toutes les races de chevaux, a permis d'admirer non seulement des franches-montagnes, mais aussi des races telles que le Percheron, le Noriker ou le Breton. Leur puissance et leur force, alliées à un calme stoïque, étaient époustouflantes !

Le programme de spectacle est tombé à l'eau, dans le vrai sens du terme. Mais les éleveurs de franches-montagnes n'ont pas ménagé leurs efforts et à la place du quadrille, ils ont présenté des juments suitées qui ont suscité un vif intérêt chez les spectateurs.

Conclusion

Malgré le mauvais temps du dimanche, les journées du franches-montagnes à Sempach ont été un évènement formidable qui a permis d'admirer le franches-montagnes dans toute sa polyvalence. Le syndicat d'élevage du franches-montagnes du district de Sursee/Hochdorf remercie tous les participants et participantes, tous les aides et tout particulièrement aussi tous les sponsors. Grâce à eux, ce week-end a une nouvelle fois été une fête pour le cheval franches-montagnes.

Classement et photos sous :

[www.freibergerzentralschweiz.ch/
Sursee_Hochdorf](http://www.freibergerzentralschweiz.ch/Sursee_Hochdorf)

Texte et photos : Bea Kottmann

Frieda Reinhard avec Nora, une jument de 27 ans
Frieda Reinhard mit Nora, eine 27-jährige Stute



Trotz des Wetters ein wunderschöner Anlass

SEMPACH (LU): DER VEREIN FREIBERGER PFERDEZUCHT AMT SURSEE/HOCHDORF ORGANISIERTE SCHON ZUM 18. MAL DEN FREIBERGERTAG AM 30. APRIL-1. MAI 2016.

Austragungsort war wie in den vergangenen Jahren auch das Areal der Seevogtei. Vor der wunderschönen Kulisse fanden spannende pferdesportliche Wettkämpfe mit über 200 Nennungen statt.

Am Samstagmorgen wurden die Gymkhawettbewerbe ausgetragen. Der Parcours, der von Marion Wimmer aus Windisch gebaut wurde, stand unter dem Motto Piraten und verlangte von den Reiterpaaren einiges ab. Für diese Disziplin sind Pferde mit viel Vertrauen und Mut gefragt, aber auch Reiter, die es verstehen, mit viel Gefühl ein Pferd durch unbekannte Situationen zu führen.

Das Springen am Nachmittag fand unter besten Verhältnissen statt. Parcoursbauer Thomas Buholzer aus Eschenbach stellte den Reiterpaaren einen spannenden, schnellen und schwierigen Parcours. In den 6 Springprüfungen konnten sich die jungen Pferde im Alter von 3 und 4 Jahren im FM 1 erste Parcourserfahrungen holen. Im FM 2 waren schon Routiniers unterwegs und im FM 3 die Elite. In beiden FM 3 Springen konnte sich Roland Kathriner auf seinem Zuchthengst Casim die Siegeslorbeeren sichern.

Der erste Durchgang war jeweils ein Springen ohne Stechen. Hier zählte einzig und

allein, wer den Parcours am schnellsten und ohne Fehler zu Ende bringen konnte. Beim zweiten Durchgang hatten alle mit einem ersten Nullfehlerritt die Chance, den Sieg im Stechen zu holen.

Der regenreiche Sonntag machte den Holzrückern ihre Aufgabe nicht leichter. Der Richterin Rosmarie Hostettler aus Bern entging kein Fehler. In der Stufe L am Morgen und der Stufe M am Nachmittag trotzten an die 30 Paare dem schlechten Wetter. Trotz allem waren es faire und spannende Wettkämpfe. Als grosse Siegerin der Stufe M konnte sich Frieda Reinhard aus Rengg mit ihrer 27-jährigen Stute Nora feiern lassen. Mit ihrer beidseitigen grossen Erfahrung und ihrer Verbundenheit zwischen Fuhrfrau und Pferd sind die beiden nach wie vor eine Klasse für sich. In der Zugprüfung, die allen Pferderassen offen stand, konnte man neben den Freibergerpferden auch Rassen wie Percheron, Noriker oder Bretonen bewundern. Ihre Kraft und ihre Stärke, gepaart mit stoischer Ruhe waren beeindruckend!

Das vorgesehene Showprogramm fiel buchstäblich ins Wasser. Aber die Freibergerzüchter scheuten keine Mühe und zeigten statt einer Quadrille Stuten mit Fohlen, die bei den Zuschauern auf sehr viel Interesse stiessen.

Fazit

Trotz des schlechten Wetters am Sonntag waren die Freibergertage in Sempach ein toller Anlass, der das Freibergerpferd in seiner Vielseitigkeit präsentierte.

Der Verein Freiberger Pferdezucht Amt Sursee/Hochdorf bedankt sich bei allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern, bei allen Helfern und ganz besonders auch bei allen Sponsoren. Dank ihnen wurde dieses Wochenende wieder zu einem Fest für das Freibergerpferd.

Ranglisten und Bilder unter:

[www.freibergerzentralschweiz.ch/
Sursee_Hochdorf](http://www.freibergerzentralschweiz.ch/Sursee_Hochdorf)

Text und Fotos: Bea Kottmann

Roland Kathriner sur Casim
Roland Kathriner auf Casim



Moins de chevaux pour le TET

BELLELAY (JU) : ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE LA SOCIÉTÉ D'ATTELAGE DE TRADITION

ET TEST EN TERRAIN DES CHEVAUX FRANCHES-MONTAGNES DE 3 ANS.

Les objectifs de la Société d'Attelage de Tradition: cultiver l'art traditionnel de l'attelage en sauvegardant le patrimoine hippomobile ancien et veiller au perfectionnement des amateurs de cette discipline.

Le samedi 14 mai, les membres de la Société d'Attelage de tradition se donnaient rendez-vous sur le domaine de l'ancienne Abbaye de Bellelay pour assister au test en terrain des chevaux franches-fontagnes de 3 ans. Cette année, une vingtaine de chevaux étaient présentés aux juges – Fredy Kramer, Gerhard Bieli et Ernst Vögeli – qui notaient le type, la conformation, les allures; l'attitude dans les limonières et lors du démarrage, le pas, le trot, l'aptitude, la décontraction, le comportement en attelage et le comportement ainsi que les allures en équitation.

Les experts relevaient aussi qu'il est beaucoup demandé en une seule journée à un jeune cheval débourré depuis peu de temps; il devra encore être entraîné de façon progressive afin que son développement soit harmonieux. L'organisateur de la journée, André Blatter, qui présentait le cheval Léon lors de cette épreuve a remarqué que le nombre de chevaux présentés avaient beaucoup diminué ces dernières années; il a aussi souligné la bonne présentation et la mise en valeur des jeunes chevaux qui sont parfois confiés à des meneurs expérimentés pour l'occasion. NB Magilka (Don Ovan/Vidocq), propriété de Nicolas Brunner obtenait la première



Le franches-montagnes Léon présenté par son propriétaire M. Stoller
Der Freiburger Léon, präsentiert von seinem Besitzer Hrn Stoller

place avec 7.93 pts, Diamantine (Coventry/Elysée II), propriété de Jean-Martin et Alain Gigandet prenait la deuxième place avec 7.92 pts, la troisième place revenait à Léon (L'Artiste/Hautemont) propriété de Samuel Stoller.

Les membres de la SAT se retrouvaient ensuite pour un apéritif à la Maison de la Tête de Moine et poursuivaient par un repas à l'hôtel de l'Ours, suivi de l'assemblée générale. Sous la présidence de Heiner Staub, les points de l'ordre du jour étaient traités de façon claire et concise; il remerciait aussi toutes les personnes qui s'engagent pour la bonne marche de la SAT et relevait l'excellent travail de Daniel von Burg qui a remanié le Bulletin en petit fascicule en trois langues magnifiquement illustré. Le président présentait encore le programme des diverses manifestations nationales et internationales de la saison 2016 en se réjouissant de retrouver les membres lors d'une prochaine sortie attelée. Une participante remarquait qu'il est agréable de participer à une société à majorité alémanique où presque tout le monde parle le français.

Tous renseignements au sujet de la SAT:
GFK-SAT.ch



Weniger Pferde am FT

BELLELAY (JU):

GENERALVERSAMMLUNG DER GESELLSCHAFT FÜR FAHRKULTUR UND FELDTEST DER 3-JÄHRIGEN FREIBERGER PFERDE.

Die Ziele der Gesellschaft für Fahrkultur sind: Kultivieren der traditionellen Fahrkunst, Erhalten des Kulturerbes an Pferdewagen und Überwachen der Fortbildung von Liebhabern dieser Disziplin.



André Blatter aux guides de Léon / André Blatter an den Leinen von Léon

Am Samstag, 14. Mai, haben sich die Mitglieder der Gesellschaft für Fahrkultur auf dem Betrieb des ehemaligen Klosters von Bellelay getroffen, um beim Feldtest der 3-jährigen Freiberger dabei zu sein. Dieses Jahr wurden den Richtern – Fredy Kramer, Gerhard Bieli und Ernst Vögeli – an die zwanzig Pferde präsentiert, um Typ, Körperbau und Gänge beurteilen zu lassen; das Verhalten an den Landen und beim Anfahren, Schritt, Trab, Eignung, Entspannung, Fahrverhalten und das Verhalten sowie die Gänge beim Reiten.

Die Richter hoben auch hervor, welche Leistung einem erst seit kurzem eingerittenen Jungpferd an einem einzigen Tag abverlangt wird; damit seine Entwicklung harmonisch verläuft, wird es noch weiterhin mit zunehmendem Pensum trainiert werden müssen. André Blatter, der Organisator des Tages,

der auch das Pferd Léon an der Prüfung vorführte, bemerkte, dass in den letzten Jahren die Zahl der präsentierten Pferde stark zurückgegangen ist; er unterstrich die gute Präsentation der jungen Pferde, die für diesen Anlass oft erfahreneren Fahrern anvertraut werden.

NB Magilka (Don Ovan/Vidocq), Besitzer Nicolas Brunner, erreicht mit 7.93 Pkte den ersten Rang, Diamantine (Coventry/Elysée II), Besitzer Jean-Martin und Alain Gigandet kommt mit 7.92 Pkte auf den zweiten Rang, Dritter wird Léon (L'Artiste/Hautemont), Besitzer Samuel Stoller.

Die GFK Mitglieder kamen danach in der Maison de la Tête de Moine für einen Apero zusammen, es folgte ein Essen im Hôtel de l'Ours, anschliessend die Generalversammlung. Unter dem Vorsitz von Heiner Staub wurden die Traktanden klar und prägnant

behandelt; er bedankte sich auch bei allen, die sich für den Erfolg der GFK einsetzen und er lobte die ausgezeichnete Arbeit von Daniel von Burg, der das Bulletin zu einem kleinen, dreisprachigen Heft mit wunderschönen Bildern umgestaltet hat. Der Präsident stellte noch das Programm der verschiedenen, nationalen und internationalen Veranstaltungen der Saison 2016 vor und freute sich auf das Wiedersehen mit den Mitgliedern bei der nächsten Ausfahrt. Eine Teilnehmerin fügte an, es sei angenehm bei einer Gesellschaft mitzumachen, wo die Mehrheit aus der Deutschschweiz komme, aber beinahe jeder französisch könne.

Weitere Informationen zur GFK: GFK-SAT.ch

Text: Claire Bertholet
Fotos: Daniel von Burg

Pleins feux sur le franchises-montagnes

SCHÜPFHEIM (LU) : 17^E JOURNÉES DES FRANCHES-MONTAGNES DU SYNDICAT D'ÉLEVAGE CHEVALIN DU DISTRICT D'ENTLEBUCH, LES 21 ET 22 MAI 2016.

Que ce soit dans les épreuves de saut, d'attelage, de débardage ou du test en terrain, les chevaux franchises-montagnes se sont présentés sous leur meilleur jour et ont démontré leurs qualités sportives. Le syndicat d'élevage chevalin du district d'Entlebuch a offert aux propriétaires de chevaux des conditions optimales sur ses installations idéales de Schüpfheim, dans le canton de Lucerne.

Roland Stadelmann, gérant du SEC du district d'Entlebuch se réjouissait des nombreuses inscriptions au test en terrain, mais il s'agissait aussi de respecter l'horaire car le samedi après-midi déjà, le programme se poursuivait avec les épreuves de saut. Le premier des 19 chevaux inscrits au test en terrain à prendre le départ s'est ainsi présenté pile à l'heure aux juges de race Pierre Koller et Martin Stegmann. Pour ce qui est de l'appréciation du modèle et des allures, les trois ans ont quasiment pu être répartis en deux catégories. Il y avait ainsi des chevaux qui présentaient quelques manquements au niveau des membres. Deux franchises-montagnes ont en revanche obtenu la note neuf pour le type et une jument a également obtenu la note la plus haute pour les allures. «En particulier pour ce qui est du type, nous avions quelques excellents chevaux sur la place», soulignait Martin Stegmann.

Flurin, Donna Navara et Charly

Avec les notes 9/7/8, Charly (Christiano), à Brigitte et Beat Limacher de Wiggen, a obtenu la moyenne la plus élevée dans l'appréciation du modèle et des allures, ce qui lui a finalement valu une très bonne troisième place au test en terrain. Flurin (Don Fenaco) à Manuela Zwicker d'Oberriet, a obtenu de loin la meilleure moyenne à l'attelage, à savoir 8.714. Ce hongre alezan a été mené avec brio par Leo Risch et s'est distingué surtout par sa décontraction et son comportement. La fourchette des notes était grande pour l'appréciation du pas, avec des notes allant de quatre à neuf. «Le pas est malheureusement sous-estimé par de nombreux meneurs, également à l'entraînement, car l'accent est alors souvent mis sur le trot. Lorsqu'un cheval est un peu tendu, il ne peut pas montrer un beau pas», regrettait Gerhard Bieli, qui officiait comme juge à l'attelage. Mais il a relevé

avec satisfaction les présentations remarquables de quelques chevaux qui «sortent clairement du lot». Dans l'épreuve d'équitation jugée par Konrad Erni, Flurin, avec Daniela Häuptle en selle, s'est également assuré la meilleure note, à savoir 8.600, ce qui lui a valu de décrocher la victoire dans le test en terrain. Donna Navara (Don Festino), à Anna Neuenschwander de Schangnau, a brillé avec ses allures époustouflantes et des performances solides dans les épreuves d'équitation et d'attelage, avec à la clé une deuxième place au classement du test en terrain.

équestres ouverts à toutes les races». Les cavaliers venus autant des environs que de bien plus loin ont profité de prendre le départ par un magnifique temps printanier sur la place en sable située dans un endroit idyllique à Schüpfheim. Parmi les vainqueurs, certains venaient ainsi de Pratteln ou de Birmenstorf, mais également de l'Emmental tout proche ainsi que naturellement les matadors locaux du syndicat d'élevage chevalin. Le dimanche aussi, le CO a pu se réjouir d'une journée sans accident, avec un temps à nouveau parfait et avec des compétitions attractives.



1^{re} place pour Flurin, par Don Fenaco, propriétaire Manuela Zwicker d'Oberriet
1. Rang für Flurin, von Don Fenaco, Besitzerin Manuela Zwicker aus Oberriet

Programme varié sur deux jours

Kurt Reinhard, président du CO des journées du franchises-montagnes, a été soutenu par un CO assidu pour que les nombreuses épreuves différentes puissent se dérouler sans anicroches : «Nous avons pu enregistrer un nombre important d'inscriptions pour le saut FM dans trois catégories et le gymkhana ainsi que le débardage ont également suscité beaucoup d'intérêt, de même que l'épreuve de traction ou les jeux

Le débardage avec onze poneys le matin et l'après-midi a assurément enrichi le programme. Le débardage des franchises-montagnes a fait monter la fièvre, surtout avec les résultats des débardeurs de la catégorie M le matin qui se tenaient dans un mouchoir de poche avec quatre participants décrochant 245 points.

Texte : Karin Rohrer

Photos : Karin Rohrer et Antonia Husmann

Der Freiberger stand im Mittelpunkt

SCHÜPFHEIM (LU) : 17. FREIBERGER-TAGE DER PFERDEZUCHTGENOSSENSCHAFT AMT ENTLEBUCH, 21.-22. MAI 2016.

Ob unter dem Springsattel, eingespannt, beim Holzrücken oder am Feldtest, die Freibergerpferde präsentierten sich von ihrer schönen und sportlichen Seite. Die Pferdezuchtgenossenschaft Amt Entlebuch bot den Pferdebesitzern auf ihrer idealen Anlage im luzernischen Schüpfheim optimale Bedingungen.

Einerseits freute sich Roland Stadelmann, Geschäftsführer der PZG Amt Entlebuch über die zahlreichen Anmeldungen zum Feldtest, andererseits musste der Zeitplan eingehalten werden, da am Samstagnachmittag bereits die Springprüfungen auf dem Programm standen. So präsentierte sich die Startnummer eins der 19 angemeldeten Feldtestpferde pünktlich den Rasserrichtern Pierre Koller und Martin Stegmann. In der Exterieurbewertung konnten die Dreijährigen quasi in zwei Kategorien eingestuft werden. So hatte es Pferde, deren Korrektheit bezüglich Gliedmassen etwas bemängelt wurde. Aber im Gegenzug dazu konnten sich zwei Freiberger im Typ die Note neun notieren lassen und auch im Gangwerk erhielt eine Stute die Höchstnote. «Vor allem im Typ hatten wir hier einige hervorragende Pferde auf dem Platz», betonte Martin Stegmann.

Flurin, Donna Navara und Charly

Mit den Noten 9/7./8 holte sich «Charly» (Christiano) von Brigitte und Beat Limacher aus Wiggen den höchsten Durchschnitt in der Exteriurbewertung, was ihm schlussendlich den sehr guten dritten Rang am Feldtest sicherte. Den mit Abstand besten Durchschnitt im Fahren, nämlich 8.714 bekam «Flurin» (Don Fenaco) von Manuela Zwicker aus Oberriet. Der Fuchswallach wurde von Leo Risch an den Fahrleinen eindrücklich vorgestellt und glänzte vor allem mit seiner Durchlässigkeit und Verhalten. Gerade in der Bewertung für den Schritt zeigte sich eine grosse Notenspanne von vier bis neun. «Leider wird der Schritt von vielen Fahrern unterschätzt, auch im Training, da hier oftmals der Trab im Fokus steht. Ist ein Pferd etwas angespannt, kann es keinen schönen Schritt zeigen», bedauerte der Fahr-Richter Gerhard Bieli. Aber er zeigte sich erfreut über die hervorstechenden Präsentationen einiger Pferde, welche «oben heraus schwangen». Auch im

von Konrad Erni gerichteten Reiten, mit Daniela Häuptle im Sattel, sicherte sich «Flurin» mit 8.600 die Bestnote, wodurch er zum Feldtest-Sieger avancierte. «Donna Navara» (Don Festino) von Anna Neuenschwander aus Schangnau brillierte mit einem fulminanten Gangwerk und soliden Leistungen in Reiten und Fahren, was mit einem zweiten Rang im Feldtest-Klassement belohnt wurde.

aus nah und fern nutzten die Startmöglichkeit bei schönstem Frühlingswetter auf dem idyllisch gelegenen Sandplatz in Schüpfheim. So waren Sieger aus Pratteln oder Birmenstorf zu nennen, aber auch aus dem nahen Emmental und natürlich Lokalmatadore aus der Pferdezuchtgenossenschaft. Auch den Sonntag durfte das OK als unfallfreien Tag verbuchen, bei erneut perfektem Wetter und mit attrak-



2^e place pour Donna Navara, par Don Festino, propriétaire Anna Neuenschwander de Schangnau
2. Rang für Donna Navara, von Don Festino, Besitzerin Anna Neuenschwander aus Schangnau

Vielfältiges Programm an zwei Tagen

Kurt Reinhard, OK-Präsident der Freiberger Tage wurde von einem fleissigen OK unterstützt, damit die vielen verschiedenen Prüfungen reibungslos über die Bühne laufen konnten: «Wir durften für die FM-Springen in drei Kategorien eine stattliche Anzahl an Nennungen in Empfang nehmen und auch Gymkhana und Holzrücken, die Zugprüfung oder die rasseoffenen Reiterspiele stiessen auf Interesse». Reiter-

tiven Wettkämpfen. Eine Bereicherung für den Anlass war sicher das Holzrücken mit elf Ponys am Vormittag wie auch am Nachmittag. Im Holzrücken der Freiberger wurde es spannend und vor allem die Resultate der Rücker in der Stufe M lagen am Vormittag sehr nahe zusammen mit vier Teilnehmern, die 245 Punkte holten.

Text:Karin Rohrer

Fotos: Karin Rohrer und Antonia Husmann



Le travail du train est axé essentiellement sur l'art de travailler avec les animaux de bâts

Les chevaux, les chiens et les recrues ont suscité l'enthousiasme

JOURNÉE DES VISITEURS AU SAND-SCHÖNBÜHL (BE) : LE JOUR DE VISITE DE L'ÉCOLE DE RECRUES (ER), LES ANIMAUX DE L'ARMÉE ONT UNE NOUVELLE FOIS ATTIRÉ UN NOMBREUX PUBLIC SUR LA PLACE D'ARMES DU SAND-SCHÖNBÜHL. C'était aussi le cas ce samedi à l'approche de l'été. Les quelque 80 recrues du train, les conducteurs de chiens, la troupe vétérinaire et les maréchaux-ferrants ont présenté de manière convaincante leur savoir-faire après 70 jours d'ER avec des tableaux très variés.

L'engagement et le plaisir d'apprendre des troupes, de même que ceux des chevaux et des chiens reflétaient l'ER sous le commandement du colonel Jürg Liechti, de son état-major d'instructeurs et des différents conducteurs du train. En faisait également partie la commandante de Cp du train, le lieutenant Lorena Branchina. L'achat de franchises-montagnes, de mulets et de chevaux demi-sang de grande qualité a une nouvelle fois été un grand succès. Mais l'achat des chiens correspondait également aux exigences élevées de l'armée.

La bonne formation des chevaux au Centre équestre national (CEN) et le travail ultérieur à l'ER reflétait le savoir-faire avec les animaux de l'armée, que l'on peut qualifier d'unique en son genre et qui suscite donc toujours beaucoup d'attention et de plaisir auprès des visiteurs venus à cette journée.

Texte et photos : Rolf Bleisch



Formation des franchises-montagnes à l'attelage à deux
Freiberger Zweispännerausbildung



Im Zentrum der Trainarbeit steht das Basten.

Pferde, Hunde und Rekruten begeisterten

SAND-SCHÖNBÜHL BESUCHSTAG (BE) : ARMEETIERE ZOGEN AM RS-BESUCHSTAG AUF DEM WAFFENPLATZ SAND-SCHÖNBÜHL EINMAL MEHR VIEL PUBLIKUM AN.

Dies war auch an diesen vorsommerlichen Samstag der Fall. Die gut 80 Rekruten vom Train, die Hundeführer, die Veterinärtruppe und die Hufschmiede stellten ihr Können nach 70 RS-Tagen in überzeugender Weise mit unterschiedlichsten Bildern vor.

Das Engagement und die Lernfreudigkeit der Truppen, wie der Pferde und Hunde war Ausdruck der RS unter der Leitung von Oberst Jürg Liechti, und seinem Instruktorenstab und den einzelnen Zugführern. Dazu zählte auch die KP-Kommandantin des Trains, Leutnant Lorena Branchina. Als

wiederum grosser Erfolg konnte der qualitativ hochstehende Ankauf der Freiberger und Maultiere, sowie der Warmblutpferde bezeichnet werden. Aber auch der Ankauf der Hunde entsprach den hohen militärischen Anforderungen. Die gute Ausbildung der Pferde im NPZ und die Weiterarbeit in

der RS widerspiegeln ein Know How mit den Armeetieren, das wohl als einzigartig bezeichnet werden darf und so auf grosse Beachtung und Freude bei den Gästen am Besuchstag stiess.

Text und Fotos: Rolf Bleisch

La troupe avec les chevaux, les mulets et les chiens étaient les acteurs principaux de la journée des visiteurs
Hauptakteure am Besuchstag war die Truppe mit Pferden, Maultieren und Hunden



Les
COUPS DE COEUR
de la rédaction



Die
LIEBLINGE
der Redaktion



Lors d'une séance photo à la ferme des Muëses, une petite curieuse est déjà intriguée par l'objectif (photo Marie-José Godel)
An einer Fotosession auf dem Betrieb Les Muëses begutachtet die kleine Wundernase neugierig das Objektiv

publicité / werbung

Film

“Le Franches-Montagnes”

„Der Freiberger“

Découvrez la polyvalence de notre
cheval suisse.

Entdecken Sie die Vielseitigkeit
unseres Schweizer Pferds

boutique.fm-ch.ch

CHF 20.00





Du soleil pour la randonnée de 2 jours à cheval et en calèche

MERENSCHWAND (AG) :

18^e TOUR DES ÉLEVEURS DU SE D'ARGOVIE.

La randonnée de 2 jours a commencé le samedi 7 mai 2016.

Sous un soleil radieux, le tour a conduit les 7 cavalières et les 4 calèches, totalisant 17 personnes et 14 chevaux, durant environ 3 heures et demi à travers la belle vallée de la Reuss. Tous les participants sont arrivés heureux à destination, parfois avec un léger coup de soleil. Les chevaux ont profité de la soirée au pâturage ou au paddock qui nous avaient été mis à disposition à Mettmenstetten. Les cavaliers et les meneurs ont pris l'apéro au restaurant Sternen en admirant la belle vue et ont ensuite pu savourer un délicieux repas. Après une agréable soirée, nous sommes montés dans les combles où nous avons passé une nuit confortable sur des matelas!

Le 2^e jour, le 8 mai 2016, a débuté avec un petit déjeuner avant d'entreprendre le voyage de retour à Merenschwand, toujours accompagné par le soleil.

Nous n'avons naturellement pas pris la même route que la veille. Ce jour-là, le parcours conduisait les cavaliers et les meneurs à travers une région plutôt boisée le long des beaux chemins de la Reuss. Encore une fois, tout le monde est arrivé au but heureux et satisfait. Les chevaux ont profité de l'eau fraîche de la fontaine et ont ensuite pu se reposer à l'ombre avec du foin.

Les cavaliers, meneurs, et accompagnants de ce tour des éleveurs (env. 30 personnes au total) ont savouré un délicieux repas de midi sur l'exploitation d'Adrian Bütler. Le repas a été suivi d'une visite de son exploitation.



Une pause bien méritée pour les montures
Eine wohlverdiente Pause für die Pferde

Insgesamt 7 Reiterinnen und 4 Kutschen waren am Start

MERENSCHWAND (AG) :

18. ZÜCHTERTOUR DER PG AARGAU.

Am Samstag, 07. Mai 2016 startete die 2-Tagestour.

Die Tour führte die 7 Reiterinnen und 4 Kutschen, insgesamt 17 Personen und 14 Pferde, ca. 3.5 h bei strahlendem Sonnenschein durch das schöne Reusstal. Alle Teilnehmer kamen zufrieden, teils mit etwas Sonnenbrand am Ziel an. Die Pferde genossen den Abend auf der Weide oder auf dem Paddock, welche uns in Mettmenstetten zur Verfügung gestellt wurden. Auch die Reiter und Fahrer genossen bei schöner Aussicht in der Besenbeiz Sternen einen Apéro und anschliessend ein feines Nachtessen. Nach einem gemütlichen Abend ging es ab in den Dachboden, wo alle bequem auf Matten übernachteten!

Am 2. Tag, 08. Mai 2016, ging es nach einem Frühstück bei Sonnenschein retour nach Merenschwand. Natürlich nicht die gleiche Route wie am ersten Tag. An diesem Tag führte die Route die Reiter und Fahrer durch eher waldiges Gebiet und auf schönen Wegen der Reuss nach. Auch an diesem Tag erreichten alle das Ziel glücklich und zufrieden. Die Pferde genossen das kühle Wasser am Brunnen und durften sich nachher im Schatten mit Heu erholen.

Die Reiter und Fahrer inkl. der Teilnehmer der Züchtertour (insgesamt ca. 30 Personen) freuten sich über ein feines Mittagessen auf dem Betrieb von Adrian Bütler. Anschliessend fand die Betriebsbesichtigung auf seinem Betrieb statt.

Text und Fotos: Petra Jäggi

Texte et photos: Petra Jäggi

Ambiance familiale au test en terrain

BÄRAU (BE): TEST EN TERRAIN POUR FRANCHES-MONTAGNES DU SYNDICAT D'ÉLEVAGE CHEVALIN DE L'OBEREMMENTAL LE 21 MAI 2016.

Le test en terrain de Bärau comptait cette année 10 franchises-montagnes de trois ans qui se sont présentés aux experts. Outre la présentation des étalons et le concours des poulains, le test en terrain annuel fait partie des points forts du programme du syndicat d'élevage chevalin de l'Oberemmental.

Le nombre de chevaux inscrits au test en terrain a diminué par rapport à l'année passée. Mais c'est une tendance que l'on perçoit également sur d'autres places, comme l'a relevé Fritz Muster, président du syndicat d'élevage chevalin de l'Oberemmental en discutant avec les juges de race. Il n'aimerait pas non plus voir le test en terrain de Bärau disparaître à l'avenir. «Outre la présentation des étalons en hiver et le concours de poulains en automne, le test en terrain fait partie des points forts du programme annuel de notre syndicat», soulignait cet homme de 65 ans qui possède lui-même une poulinière franchises-montagnes dont les poulains participent au concours en septembre. Fritz Muster peut compter sur une équipe d'aides assidue qui œuvre au premier plan et en coulisses pour que les événements organisés pour les éleveurs puissent se dérouler avec succès. «Ursi est une bonne complice pour qui veut voler des chevaux», disait-il en parlant d'Ursula Hasler, la secrétaire du syndicat, qui maîtrise parfaitement le classement du test en terrain. Mais on ne vole pas les chevaux dans l'Emmental, on les toilette et on les ripoline pour les présenter aux juges qui officient aux épreuves.

Le modèle et les allures au banc d'essai

Martin Stegmann et Pierre Koller officiaient comme experts pour l'appréciation du modèle et des allures et attribuaient des notes allant de deux à neuf. Les deux juges ont donné les notes les plus élevées, à savoir 9/8/8, au cheval Florina (Don Caprio), futur vainqueur du jour, propriété de Christof Hertig-Bier d'Oberfrittenbach. Ce résultat, associé à la moyenne la plus élevée à l'équitation (8.190) a valu à Florina, une jument baie avec une liste bien marquée, de prendre la tête du classement. La deuxième place est allée à Devin (Don Caprio), propriété de Bendicht Röthlisberger et Monika Sommer de Gohl. Ce couple de chefs d'exploitation de la station

d'étalons de Gohl forme les jeunes chevaux et tous deux participent à des épreuves de saut d'obstacles. Devin s'est montré convaincant avec la meilleure moyenne à l'attelage, à savoir 8.571, et a démontré qu'il était également parfaitement à l'aise sous la selle et qu'il était doté d'allures pleines d'allant. A la troisième place, on trouve Ted (Hartorius), qui a obtenu trois fois la note sept pour le modèle et les allures. Ce hongre alezan impérial aux crins lavés appartient à Annelise & Hans Kiener d'Eggiwil. Luci, un descendant de Louis appartenant à Leandra Wüthrich de Gohl a pris la quatrième place et Fritz Neuen schwander de Signau a pris la cinquième place du classement du test en terrain avec Carole N (Don Caprio).

Entre ombre et soleil

Les épreuves partielles d'équitation et d'attelage ont été jugées par Konrad Erni et Gerhard Bieli, tandis que le contrôle de la mise en limonières incombeait à Bernhard Wüthrich. Hansueli Beer d'Oberfrittenbach est lui-même juge d'attelage au test en terrain, mais à Bärau, il était aux guides, et

même à quatre reprises. Avec le dossier numéro neuf, il a mené Florina, le cheval de sa fille, à une victoire bien méritée. Cinq des chevaux participant au test en terrain descendaient de Don Caprio, un étalon appartenant à la Confédération, qui est en station de monte à Gohl, dans l'Emmental. «Actuellement, il y a en outre les étalons Equateur, Navarino ainsi que Népal, connu de tous loin à la ronde, qui se tiennent à disposition pour les juments», relevait le président Fritz Muster. Sur la vaste place herbeuse consacrée à l'attelage directement attenante à l'endroit où se déroulait l'appréciation du modèle et des allures, les chevaux ont pu se présenter sous leur meilleur jour dans le programme de dressage d'attelage, sous un soleil rayonnant. Mais les places à l'ombre étaient également convoitées lors du test en terrain, par exemple en prenant un verre de vin dans la cantine de fête aménagée dans la remise des chars, où les discussions allaient bon train sur la passion des chevaux franchises-montagnes.

Texte et photos : Karin Rohrer



1^{re} place pour Florina, par Don Caprio, propriétaire Christof Hertig-Bier d'Oberfrittenbach
1. Rang für Florina, von Don Caprio, Besitzer Christof Hertig-Bier aus Oberfrittenbach

Familiäres Feldtest-Ambiente

BÄRAU (BE) : FREIBERGER FELDTEST DER PFERDEZUCHTGENOSSENSCHAFT OBEREMMENTAL AM 21. MAI 2016.

10 dreijährige Freiberger stellten sich den Experten am diesjährigen Feldtest in Bärau. Nebst der Hengstpräsentation und der Fohlenschau gehört der jährliche Feldtest zu den Höhepunkten im Programm der Pferdezuchtgenossenschaft Oberemmental.

Die Anzahl der Feldtest-Pferde hat im Vergleich zum letzten Jahr abgenommen. Dies sei jedoch auch auf anderen Plätzen eine spürbare Tendenz, wie Fritz Muster, Präsident der Pferdezuchtgenossenschaft Oberemmental im Gespräch mit den Rasserrichtern herausfand. Gerne möchte er auch in Zukunft den Feldtest in Bärau nicht missen. «Nebst der Hengstpräsentation im Winter und der Fohlenschau im Herbst gehört der Feldtest zu unseren Höhepunkten im Genossenschaftsjahr», betonte der 65-Jährige, welcher selber eine Freibergerzuchstute besitzt, deren Fohlen im September an der Schau teilnimmt. Fritz Muster hat im Vorder- und Hintergrund fleissige Helfer, um die Züchteranlässe erfolgreich durchführen zu können. «Ursi ist ein Kumpel zum Pferde stehlen», meinte er zur Genossenschaftssekretärin Ursula Hasler, welche die Feldtest-Rangliste tiptop im Griff hatte. Aber im Emmental werden keine Pferde gestohlen, sondern schön hergemacht den Richtern zur Beurteilung vorgeführt.

Exterieur auf dem Prüfstand

Martin Stegmann und Pierre Koller amteten als Exterieur-Richter und verteilten Noten

zwischen zwei und neun. Die höchsten Noten, nämlich 9/8/8 vergaben die zwei Richter dem späteren Siegerpferd «Florina» (Don Caprio), im Besitz von Christof Hertig-Beer aus Oberfrittenbach. Zusammen mit dem höchsten Durchschnitt im Reiten (8.190) übernahm «Florina», eine braune Stute mit markanter Blesse, damit die Spitze im Klassement. Der zweite Rang ging an «Devin» (Don Caprio), im Besitz von Bendicht Röthlisberger und Monika Sommer aus Gohl. Das Betriebsleiterpaar der Hengststation Gohl bildet Jungpferde aus und beide sind aktiv im Springsport. «Devin» überzeugte mit dem besten Fahrtdurchschnitt von 8.571 und bewies sich auch als überaus rittig und mit schwungvollem Gangwerk ausgestattet. Mit dreimal der Note sieben im Exterieur durfte sich «Ted» (Hartorius) im dritten Rang behaupten. Der stattliche Fuchswallach mit hellem Behang gehört Annelise & Hans Kiener aus Eggiwil. Mit «Luci» von Leandra Wüthrich aus Gohl setzte sich ein Louis-Nachkomme auf den vierten Rang und Fritz Neuenschwander aus Signau belegte mit «Carole N» (Don Caprio) den fünften Rang im Feldtestklassement.

Sonnig und schattig

Die Teilprüfungen Reiten und Fahren wurden von Konrad Erni und Gerhard Bieli gerichtet, die Anspann-Kontrolle oblag Bernhard Wüthrich. Selber ein Feldtest-Richter Fahren ist Hansueli Beer aus Oberfrittenbach. In Bärau war er jedoch an den Fahrleinen zu sehen und dies gleich viermal. Mit der Startnummer neun fuhr er «Florina», das Pferd seiner Tochter, zum verdienten Sieg. Fünf der Feldtest-Pferde stammen von «Don Caprio» ab, einem Bundeshengst, der auf der Emmentaler Station Gohl deckt. «Aktuell stehen zudem die Hengste «Equateur», «Navarino» und der allseits bekannte «Népal» für die Stuten bereit», erzählte Präsident Fritz Muster. Auf dem grossen Grasfahrplatz direkt neben der Exterieurbeurteilung konnten die Pferde bei strahlendem Sonnenschein ihre Schokoladenseite zeigen im Dressurfahrprogramm. Aber auch Schattenplätze waren begehrt am Feldtest, zum Beispiel bei einem Glas Wein in der Festwirtschaft im Wagenschopf, wo ausführlich über die Passion Freibergerpferde diskutiert werden konnte.

Text und Fotos: Karin Rohrer



2^e place pour Devin,
par Don Caprio,
propriétaires
Röthlisberger Sommer
de Gohl
2. Rang für Devin, von
Don Caprio, Besitzer
Röthlisberger Sommer
aus Gohl

EIN GLÜCK, DASS
ICH VERSICHERT BIN !

MERCI DE M'AVOIR
ASSURÉE !



Savana – umsorgt, geliebt und beschützt! Was
für ein herrliches Pferdeleben.

Savana – qui trotte avec encore plus de légèreté
depuis qu'elle se sait bien protégée

Schützen Sie Ihr Pferd ab 17.-/Monat

Protégez votre cheval dès CHF 17.-/mois

www.epona.ch — T. +41 21 654 31 25
www.facebook.com/epona.ch



epona.

Ihr Tier, seine Versicherung

